

التاريخ : 2011/3/16

002636

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
الأردن-عمان

تحية وبعد ،

الموضوع : القوائم المالية للبنك لسنة 2010

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لمعاليتكم القوائم المالية للبنك لسنة 2010 ، وذلك بعد
اعتمادها من مدققي حسابات البنك السادة إرنست ويونغ وموافقة السادة البنك المركزي الأردني
عليها.

وتفضلوا معاليتكم بقبول فائق الاحترام ، ، ،

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

د. فاروق الدويهي

مدير تنفيذي

رئيس مجلس

ع

د. محمد العنجر

رئيس مجلس

طوني شاهر حنبل

رئيس مجلس

رئيس مجلس

هيئة الأوراق المالية الدائرة الإدارية السديوان
١٦ آذار ٢٠١١
الرقم المتسلسل
رقم الملف
الجهة المختصة

البورصة
٢/١٦

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصى بالمصادقة عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
بشر إبراهيم بحر
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠ شباط ٢٠١١

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الموجودات	إيضاحات	٢٠١٠ دينار	٢٠٠٩ دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	٦٩,٥٧٢,٠٣٠	٧٢,١٢٢,١٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٨١,٨١٢,٥٩٦	٦٧,٤٣٧,٦٦٧
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦	٢٠,٦٩٥,٢٠٥	١٧,٩٤١,٣٣٨
موجودات مالية للمتاجرة	٧	٤,٣٩٢	٣,٠٨٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٨	٣١٢,١١٦,٥٦٠	٢٨٤,٣٣٣,٣٩٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٩	١٩٣,٧٧٤,٣٣٣	١٥١,٣٢٣,٣٠٣
ممتلكات ومعدات	١٠	١٠,٨٧٦,٥٠١	١٠,٨٥٥,٢٧١
موجودات غير ملموسة	١١	٨٤٠,٢٠٦	٨٥١,٣٥٠
موجودات ضريبية مؤجلة	١٨	٢٦,٧٥٥	٣٠,٣١٧
موجودات أخرى	١٢	٧,١٠٩,٠٥٥	٦,٠٨٣,٨٢٤
مجموع الموجودات		٦٩٦,٨٢٧,٦٣٣	٦١٠,٩٨١,٧١٧
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٣	١٤٧,٦٢٥,٥٧٥	٧١,٢٠٣,٨٥٧
ودائع عملاء	١٤	٣٦٠,٣٢٧,٤٩٦	٣٥١,٨٣٨,٧٨٥
تأمينات نقدية	١٥	٥٣,٢٢٥,٣٣٩	٥٩,٦٠١,٦٧٨
أموال مقترضة	١٦	١١,٧٣٠,٦٤٢	١٢,٤٨٨,٤٨٩
مخصصات متنوعة	١٧	١,٣٥٨,١٤١	١,١٥٥,٤٨٧
مخصص ضريبة الدخل	١٨	٤,٨٧١,٩٤٦	٤,٨٧٧,٢٦٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٨	٤٣٢,٦٩٤	٤٢٦,٢٢٣
مطلوبات أخرى	١٩	١٠,٦٥٧,٥٧٩	١٣,١٦٥,١٨٩
مجموع المطلوبات		٥٩٠,٢٢٩,٤١٢	٥١٤,٧٥٦,٩٧٥
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك	٢٠	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,٩١٩,٠٦٣
رأس المال المكتتب به	٢١	١٢,٨١٥,٠٣٧	١١,٣٧٩,٩٩٤
الاحتياطي القانوني	٢١	٤٢٠,٩٩٤	٨٩٨,٣٢٧
الاحتياطي الاختياري	٢١	٢,٩٣٨,٢٦٩	٢,٧٩٧,٢٠٠
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٢	١,٠٠٩,٦١٨	٩٩٤,٥٢١
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٢٣	٩,٤١٤,٣٠٣	٩,٢٣٥,٦٣٧
أرباح مدورة			
مجموع حقوق الملكية		١٠٦,٥٩٨,٢٢١	٩٦,٢٢٤,٧٤٢
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٦٩٦,٨٢٧,٦٣٣	٦١٠,٩٨١,٧١٧

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
٣٦,٣٧٣,٦٤٣	٣٧,١٦٠,١١٤	٢٤ الفوائد الدائنة
(١٥,٦٢٤,٠٦٥)	(١٢,٤٣٦,٥٢٠)	٢٥ الفوائد المدينة
٢٠,٧٤٩,٥٧٨	٢٤,٧٢٣,٥٩٤	صافي إيرادات الفوائد
٢,٥٩٦,٣١٩	٢,٨٣٨,١٧٩	٢٦ صافي إيرادات العمليات
٢٣,٣٤٥,٨٩٧	٢٧,٥٦١,٧٧٣	صافي إيرادات الفوائد والعمليات
٩١٠,٦٢٩	٨٥٥,٩٣٦	٢٧ أرباح عملات اجنبية
(٥٥٥)	٢,٨٧١	٢٨ أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٢٤٨,٢٩٢	٦١٢,٥٤٠	٢٩ أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٥,٤٨٩,٤١١	٥,٥٨٧,٧٦٧	٣٠ إيرادات أخرى
٢٩,٩٩٣,٦٧٤	٣٤,٦٢٠,٨٨٧	إجمالي الدخل
(٨,٣١٣,٩٢٤)	(٨,٤٦٧,٦٣٦)	٣١ نفقات الموظفين
(١,٣١٤,٥٤٢)	(١,٦٠٩,٨٨٦)	١٠ و ١١ إستهلاكات وإطفاءات
(٥,٢٤٩,٦٦١)	(٥,٥٩١,٤٧٧)	٣٢ مصاريف أخرى
(١,٨٢٧,٠٤٨)	(٤,٣١٠,٩٣٤)	٨ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٩٧,٣١٦)	(٢٩٠,٥٢٠)	١٧ مخصصات متنوعة
(١٦,٨٠٢,٤٩١)	(٢٠,٢٧٠,٤٥٣)	إجمالي المصروفات
١٣,١٩١,١٨٣	١٤,٣٥٠,٤٣٤	الربح قبل الضرائب
(٣,٩٥٤,٣٠٤)	(٣,٩٩٢,٠٥٢)	١٨ ضريبة الدخل
٩,٢٣٦,٨٧٩	١٠,٣٥٨,٣٨٢	ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/١١٥	٠/١٢٩	٣٣ حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٦ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٩٢٣٦٨٧٩	١٠٣٥٨٣٨٢
١٨٨٤٢٥٩	١٥٠٩٧
١١١٢١٣٨	١٠٣٧٣٤٧٩

ربح السنة

يضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع بالصافي

مجموع الدخل الشامل للسنة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

رأس المال المكتتب به دينار	قانوني دينار	احتياطي دينار	الاحتياطيات		التغير المتراكم في القيمة العينية دينار	أرباح مدوّرة دينار	إجمالي حقوق الملكية دينار
			احتياطي مخاطر مصرفية عامة دينار	احتياطي دينار			
٧٠,٩١٩,٠٦٣	١١,٣٧٩,٩٩٤	٨٩٨,٣٢٧	٢,٧٩٧,٢٠٠	٩٩٤,٥٢١	٩,٢٣٥,٦٣٧	٩٦,٢٢٤,٧٤٢	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	١٥,٠٩٧	١٠,٣٥٨,٣٨٢	١٠,٣٧٣,٤٧٩	مجموع الدخل الشامل للسنة
٩,٠٨٠,٩٣٧	-	-	-	-	(٩,٠٨٠,٩٣٧)	-	الزيادة في رأس المال
-	١,٤٣٥,٠٤٣	(٤٧٧,٣٣٣)	١٤١,٠٦٩	-	(١,٠٩٨,٧٧٩)	-	المحول الى الاحتياطيات
٨٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٨١٥,٠٣٧	٤٢٠,٩٩٤	٢,٩٣٨,٢٦٩	١,٠٠٩,٦١٨	٩,٤١٤,٣٠٣	١٠٦,٥٩٨,٢٢١	الرصيد في نهاية السنة
٦٤,٤٧١,٨٧٥	١٠,٠٦٠,٨٧٦	٥٩٨,١٣٨	٢,٧٧٤,٢٤٠	(٨٨٩,٧٣٨)	٨,٠٨٨,٢١٣	٨٥,١٠٣,٦٠٤	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	١٨٨,٤٢٥٩	٩,٢٣٦,٨٧٩	١١,٢١٢,١٣٨	مجموع الدخل الشامل للسنة
٦,٤٤٧,١٨٨	-	-	-	-	(٦,٤٤٧,١٨٨)	-	الزيادة في رأس المال
-	١,٣١٩,١١٨	٣٠٠,١٨٩	٢٢,٩٦٠	-	(١,٦٤٢,٢٦٧)	-	المحول الى الاحتياطيات
٧٠,٩١٩,٠٦٣	١١,٣٧٩,٩٩٤	٨٩٨,٣٢٧	٢,٧٩٧,٢٠٠	٩٩٤,٥٢١	٩,٢٣٥,٦٣٧	٩٦,٢٢٤,٧٤٢	الرصيد في نهاية السنة

- لا يمكن التصرف بمبلغ ٢٦,٧٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ والذي يمثل موجودات ضريبية مؤجلة مقابل ٣٠,٣١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- ان احتياطي مخاطر مصرفية عامة مقيد السحب ولا يمكن التصرف به الا بموافقة البنك المركزي الاردني والسلطات الرقابية.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

إيضاح	٢٠١٠	٢٠٠٩
	دينار	دينار

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

الربح قبل الضرائب	١٤٣٥٠٠٤٣٤	١٣١٩١١٨٣
تعديلات بنود غير نقدية -		
استهلاكات وإطفاءات	١٦٠٩٨٨٦	١٣١٤٥٤٢
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	٤٣١٠٩٣٤	١٨٢٧٠٤٨
مخصصات متنوعة	٢٩٠٥٢٠	٩٧٣١٦
خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع	٤٣٢٥٠٥	٦٤١٩٢٦
إسترداد تدني موجودات مستملكة	-	(١٣٩٩٣٠)
أرباح استبعاد ممتلكات ومعدات	(٢٩٣٤٨)	(٧٧٦٧)
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	(٨٢٨٤٤٨)	(٨٧٢٧٨٨)
الربح قبل التغير في الموجودات والمطلوبات	٢٠١٣٦٤٨٣	١٦٠٥١٥٣٠

التغير في الموجودات والمطلوبات -

النقص في الإيداعات لدى بنوك مركزية	-	٣٩٩٩٩١٢٥
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر		
(الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	(٢٧٥٣٨٦٧)	(١٢٧١٤٤٦٨)
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر	(١٣٠٤)	(٢٢٦)
(الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة	(٣٢٠٩٤٠٩٥)	(١٨٩٠٠٤٧٤)
(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة	(١٠٢٥٢٣١)	(٢٣٨٧٤٢٤)
(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى	٧٠٩٠٠٠٠	-
الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٤٨٨٧١١	١٧٧٧٦٩٥٩
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر	(٦٣٧٦٣٣٩)	(٣٥٧٨٩٢٩)
الزيادة في ودائع العملاء	(٢٥٠٧٦١٠)	(٢٠٩٥٢٥٠)
(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية	(٨٧٨٦٦)	(١٨٠٠٨٨)
(النقص) في مطلوبات أخرى		
مخصصات متنوعة مدفوعة		

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل قبل الضريبة

الضرائب المدفوعة	(٣٩٩٣٨١١)	(٥٠٢٠٨٧٥)
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل	(١٣١٢٤٩٢٩)	(٤٨٨٢٥٨٦)

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع	(٢٠٠٣٢٤٠٢٩)	(١٦٨٠٤٦٠٠٠)
بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	١٥٧٤٦٢٠٦١	١٤٦٥٢٠٨٨٩
شراء ممتلكات ومعدات	(١٣٧٤٧٤٦)	(١٣٨١٥٣٢)
بيع ممتلكات ومعدات	٧٩٥٢٧	٦٢٧١٧
شراء موجودات غير ملموسة	(٢٩٥٤٠٤)	(٢٧٠٥٠٩)
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار	(٤٤٤٥٢٥٩١)	(٢٣١١٤٤٣٥)

التدفق النقدي من عمليات التمويل

تسديد أموال مقترضة	(٧٥٧٨٤٧)	(١٢٥٢٩٩٥)
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل	(٧٥٧٨٤٧)	(١٢٥٢٩٩٥)
صافي (النقص) في النقد وما في حكمه	(٥٨٣٣٥٣٦٧)	(١٩٤٨٤٨٤٤)
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	٨٢٨٤٤٨	٨٧٢٧٨٨
النقد وما في حكمه في بداية السنة	٦٨٣٥٥٩٧٠	٨٦٩٦٨٠٢٦
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١٠٨٤٩٠٥١	٦٨٣٥٥٩٧٠

(١) معلومات عامة

إن بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٩٠ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩. ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٢٥ والشركة التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (١) بتاريخ ٢٠ شباط ٢٠١١ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، وكذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية للسنة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن البنك قام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على أساس الاسهم
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك (أو نتج عن تطبيق هذا المعيار ما يلي):

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال، والاعتراف المبني والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبني والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بريج أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الأثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

هناك شركة واحدة تابعة للبنك هي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة ورأسمالها ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار والمملوكة بالكامل من قبل البنك ومقرها في عمان وتمارس ادارة الاستثمار وأعمال الوساطة في الأوراق المالية نيابة عن عملائها بالإضافة الى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الأوراق المالية وقد تأسست الشركة بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ١٩٩٠.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة ابتداءً من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركة التابعة بالتكلفة.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي متخذ القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

الموجودات المالية للمتاجرة هي الموجودات التي يتم امتلاكها لغرض توليد ربح من التقلبات قصيرة الاجل في السعر او هامش التعامل.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات انتمائية مباشرة

التسهيلات الانتمائية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او محددة قدمها البنك في الاساس او جرى اقتناؤها وليس لها اسعار سوقية في اسواق نشطة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الانتمائية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلبا على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الانتمائية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الانتمائية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الانتمائية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

الموجودات المالية المتوفرة للبيع هي الموجودات التي يتم امتلاكها وهي غير مصنفة كقروض او ذمم مدينة أو استثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في اسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي موجودات ذات دفعات ثابتة أو محددة وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قديماً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقويم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%

١٥ - ٢

مباني

٢٠ - ٩

معدات وأجهزة وأثاث

١٥

وسائط نقل

٢٥ - ٩

أجهزة الحاسب الآلي

١٠

تحسينات عقارية

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التلني في قائمة الدخل.

يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة بتاريخ قائمة المركز المالي بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم اظهار رسوم وعمولات ادارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة راس المال المدارة لصالح العملاء عن راس مالها.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واطهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط -

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.
- في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة. في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل.

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمناجزة -

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المناجزة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج وتقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة، أو لفترة غير محددة ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تتضمن الموجودات غير الملموسة لدى البنك كافة الأنظمة وبرامج الحاسب الآلي حيث يتم اطفائها بحسب عمرها الإنتاجي بنسب تتراوح بين ١٠٪ - ٢٠٪ سنوياً.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملة الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتهما العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم المتوفرة للبيع) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(3) استخدام التقديرات

إن أعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والأفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية الدولية.

- يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني (إن وجد) إلى قائمة الدخل الموحدة للسنة.

- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل الموحدة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٤١٦٤٣٥٣	٤٥٢٧٦٠٣
-	١٧٦٦١٩
٤٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠
٢٣٩٥٧٨٠٧	٢٤٨٦٧٨٠٨
٧٢٢٢٢٦٠	٦٩٥٧٢٠٣٠

نقد في الخزينة

أرصدة لدى بنوك مركزية:

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
متطلبات الاحتياطي النقدي

المجموع

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		البيان
٢٠٠٩	٢٠١٠	مصرفية خارجية	مصرفية محلية	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٧٢٤٨٠٦	٢٨٥٨٨٣١	٢٤٤٩٥٩٤	٢٠٤٢٤٢٦	٢٧٥٢١٢	٨١٦٤٠٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٤٧١٢٨٦١	٧٨٩٥٣٧٦٥	٥٦٧٨٢٣٣٦	٧٨٩٥٣٧٦٥	٧٩٣٠٥٢٥	-	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
٦٧٤٣٧٦٦٧	٨١٨١٢٥٩٦	٥٩٢٣١٩٣٠	٨٠٩٩٦١٩١	٨٢٠٥٧٣٧	٨١٦٤٠٥	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٥٧٨٣٩٥ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٦٥٧٨٤ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٧٩٤١٣٣٨	١٣٦٠٥٢٠٥
-	٧٠٩٠٠٠٠
١٧٩٤١٣٣٨	٢٠٦٩٥٢٠٥

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

إيداعات تستحق خلال فترة من ٣ أشهر الى ٦ أشهر

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

إيداعات تستحق خلال فترة من ٩ أشهر الى سنة

المجموع

(٧) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٣,٠٨٨	٤,٣٩٢
٣,٠٨٨	٤,٣٩٢

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية

المجموع

(٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٩,٣٥٤,٧٨٨	٢٣,٢٤٥,٤٠٩
٧٣,٤٩٦,١٠٩	٩٩,٤٢٤,٥٤٥
٦,٨٣٩,٧١٠	٧,٠٣٧,٢٥١
٥٢,٧٢٧,٧١٦	٥٣,٤٤٣,٤٤٤
٤١,٧٠٠,٢٦٧	٤٦,٤٠٠,٩٦١
٨٦,٦١١,١٧٩	٨٩,٧١٨,٤٧٨
١٩,١٥٢,٦٨٦	١١,٤٣٠,٩٥٦
٢٩٩,٨٨٢,٤٥٥	٣٣٠,٤٠١,٠٤٤
(٦,٤١٣,٤٢٠)	(٥,٣٥٨,٦٣٨)
(٩,١٣٥,٦٣٦)	(١٢,٩٢٥,٤٤٦)
٢٨٤,٣٣٣,٣٩٩	٣١٢,١١٦,٥٦٠

الافراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة*

قروض و كمبيالات**

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

حسابات جارية مدينة*

قروض و كمبيالات**

الحكومة و القطاع العام**

المجموع

ينزل : فوائد معلقة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤,٢٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٠٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٣٩٩,٠٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٨١٨,٦٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٩,٨٧٤,٧٥٢ دينار اردني أي ما نسبته ٦,١٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٧,١٩٨,٢٩٢ دينار اردني أي ما نسبته ٥,٧٣٥٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٤,٥١٦,١١٤ دينار اردني أي ما نسبته ٤,٤٦٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١١,٦٩٢,٢١٣ دينار اردني أي ما نسبته ٣,٩٧٢٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ١١,٤٣٠,٩٥٦ دينار اردني أي ما نسبته ٣,٤٦٠٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٤,٦٠٠,٧٤٥ دينار اردني أي ما نسبته ٤,٨٧٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٢٠١٠-	الافراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات دينار	الاجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	٥٠٣٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	٩١٣٥٦٣٦
المقتطع خلال السنة من الايرادات	١٣٣٤٢٧	٥٥٩٠١	٤١٢١٦٠٦	٤٣١٠٩٣٤
المستخدم من المخصص				
خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٧٩٩٤٠)	-	(٤٤٠٧٨٤)	(٥٢٠٧٢٤)
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٨٧٥٤٧	٢١٥٨٤١	٧٦٢٢٤٥٨	١٢٩٢٥٨٤٦
مخصص على أساس العميل الواحد	٣٨٦٠٧٣٣	٢١٥٨٤١	٧٢٣٦٤٩٢	١١٣١٣٠٦٦
مخصص على أساس المحفظة للديون				
تحت المراقبة	١٢٢٦٨١٤	-	٣٨٥٩٦٦	١٦١٢٧٨٠
الإجمالي	٥٠٨٧٥٤٧	٢١٥٨٤١	٧٦٢٢٤٥٨	١٢٩٢٥٨٤٦

٢٠٠٩-

الرصيد في بداية السنة	٣٩٢٧٧٣٤	٩٧٣٨٦	٣٣٠٥٤٧٠	٧٣٣٠٥٩٠
المقتطع خلال السنة من الايرادات	١١٢٨٣٢٨	٦٢٥٥٤	٦٣٦١٦٦	١٨٢٧٠٤٨
المستخدم من المخصص				
خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٢٢٠٠٢)	-	-	(٢٢٠٠٢)
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٣٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	٩١٣٥٦٣٦
مخصص على أساس العميل الواحد	٣٤٥٥٠٠٢	١٥٩٩٤٠	٣٣١٩٩١٢	٦٩٣٤٨٥٤
مخصص على أساس المحفظة للديون				
تحت المراقبة	١٥٧٩٠٥٨	-	٦٢١٧٢٤	٢٢٠٠٧٨٢
الإجمالي	٥٠٣٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	٩١٣٥٦٣٦

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة مبلغ ٩٦١٠٧٣ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٠٨١٠٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٢٠١٠ -	الأفراد	القروض العقارية	الشركات	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٢٦٧ر٤٨٥	١٢٨ر٨٠	٥٠١٧ر٧٥٥	٦٤١٣ر٤٢٠
الفوائد المعلقة خلال السنة	٥١٠ر١٤٤	٥١٨٠٠	١٢٥٣ر١٣٦	١٨١٥ر٠٨٠
الفوائد المحولة للإيرادات	(١٢٥ر١٧٠)	(٦٠ر٤٦٨)	(١٠٤٦ر١٥٠)	(١٣٣٦ر٠٨٤)
الفوائد التي تم شطبها	(١٥٥ر٩٩٥)	-	(١٣٧٧ر٧٨٣)	(١٥٣٣ر٧٧٨)
الرصيد في نهاية السنة	١٤٩٦ر٤٦٤	١١٩ر٥١٢	٣٧٤٢ر٦٦٢	٥٣٥٨ر٦٣٨

- ٢٠٠٩ -

الرصيد في بداية السنة	١٠١٥ر٣٦٢	٨٨ر١٢٠	٤٨١٤ر١٧٧	٥٩١٧ر٦٥٩
الفوائد المعلقة خلال السنة	٣٦٨ر١٨٦	٤٢ر٩٧٠	١٠٣ر٩٦٨	١٥١٥ر١٢٤
الفوائد المحولة للإيرادات	(٦١ر٤٢٤)	(٢ر٩١٠)	(٩٠٠ر٣٩٠)	(٩٦٤ر٧٢٤)
الفوائد التي تم شطبها	(٥٤ر٦٣٩)	-	-	(٥٤ر٦٣٩)
الرصيد في نهاية السنة	١٢٦٧ر٤٨٥	١٢٨ر٨٠	٥٠١٧ر٧٥٥	٦٤١٣ر٤٢٠

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
أسهم شركات

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:

أذونات خزينة حكومية	٩٣ر٤٥٣ر١١٩	٦٠ر١١١ر٩٣٢
سندات مالية حكومية وبكفالتها	٧٩ر٨٠١ر٧٠٤	٦٧ر٧١٥ر٨٢٠
سندات واسناد قروض شركات	٨٣٠٠ر٠٠٠	٨٣٠٠ر٠٠٠
سندات مالية أخرى	٦٤٠٠ر٠٠٠	٨٠٠٠ر٠٠٠
أسهم شركات	٢٩٠٤ر٩٢٧	٣٠٠٥ر٠٩٠

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تحليل السندات والأذونات:

ذات عائد ثابت	١٨٧ر٩٥٤ر٨٢٣	١٤٤ر٥٢٧ر٧٥٢
ذات عائد متغير	-	-

المجموع

هنالك استثمارات قيمتها ٧٧ر٨٩٥ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٧٨ر٠٥٧ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة او القيمة الدفترية ايهما اقل.

(١٠) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ -	أراضي	مبانى	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلى	ديكورات وتحسينات عقارية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣,٠١١,٣٧٧	٦,٠٨١,٩٩٤	٣,٥٧٩,٩١٢	٤٩٤,٩٠٧	٢,٧٢٧,٥٥٤	٢,٨٣٦,٥٢١	١٨,٧٣٢,٢٦٥
إضافات	-	-	٤٦٩,٤٧٦	-	١٨٤,٢٧٨	٨٦٥,١٨٩	١,٥١٨,٩٤٣
استبعادات	-	(٥٣٧٥)	(٤٣٦,٩٧٠)	(٥٩,٥٠٠)	(٥٦٧,٤٣٧)	(١٧٠,٥٨٩)	(١,٢٣٩,٨٧١)
الرصيد في نهاية السنة	٣,٠١١,٣٧٧	٦,٠٧٦,٦١٩	٣,٦١٢,٤١٨	٤٣٥,٤٠٧	٢,٣٤٤,٣٩٥	٣,٥٣١,١٢١	١٩,٠١١,٣٣٧
الاستهلاك المتراكم:							
بداية السنة	-	٢,١٥٣,٣٣٣	٢,٣٣١,٦٣٨	٣٥٢,٤٤٧	٢,٢٢٠,١١٩	١,٣٢٨,٤٠٣	٨,٣٨٥,٩٤٠
استهلاك السنة	-	١٩٣,٧٠٣	٤٥٦,٧٧٥	٤١,٥٢٠	٣٠٣,٣٢٥	٣٠٨,١٠٥	١,٣٠٣,٣٣٨
استبعادات	-	(٥٣٧٠)	(٤١٦,٢٣٧)	(٤١,٤٩٩)	(٥٦٤,٨٤٠)	(١٦٢,٠٩٧)	(١,١٨٩,١٩٣)
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-	٢,٣٤١,٦٦٦	٢,٣٧٢,١٧٦	٣٥٢,٨١٨	١,٩٥٨,٦٠٤	١,٤٧٤,٣٢١	٨,٤٩٩,٥٨٥
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	٣,٠١١,٣٧٧	٣,٧٣٤,٩٥٣	١,٢٤٠,٢٤٢	٨٢,٥٨٩	٣٨٥,٧٩١	٢,٠٥٦,٨٠٠	١٠,٥١١,٧٥٢
دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات	-	-	٢١,١٧٢	-	١٣,٢٢٩	٣٣٠,٣٤٨	٣٦٤,٧٤٩
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	٣,٠١١,٣٧٧	٣,٧٣٤,٩٥٣	١,٢٦١,٤١٤	٨٢,٥٨٩	٣٩٩,٠٢٠	٢,٣٨٧,١٤٨	١٠,٨٧٦,٥٠١
٢٠٠٩ -							
الرصيد في بداية السنة	٣,٠١١,٣٧٧	٦,٠٨٠,١٣٤	٣,٠٩٩,٥٨٩	٥٣٦,٦٥٧	٢,٥٣٣,٦٦٧	٢,٥٥٨,٩٠٩	١٧,٨٢٠,٣٣٣
إضافات	-	١,٨٦٠	٤٩٥,٣٠١	٣٠١	١٩٣,٨٨٧	٢٧٧,٦١٢	٩٦٨,٩٦١
استبعادات	-	-	(١٤,٩٧٨)	(٤٢,٠٥١)	-	-	(٥٧,٠٢٩)
الرصيد في نهاية السنة	٣,٠١١,٣٧٧	٦,٠٨١,٩٩٤	٣,٥٧٩,٩١٢	٤٩٤,٩٠٧	٢,٧٢٧,٥٥٤	٢,٨٣٦,٥٢١	١٨,٧٣٢,٢٦٥
الاستهلاك المتراكم:							
بداية السنة	-	٢,٠٤٧,٠٥٥	٢,٠٢٣,٥٢٩	٣٠٣,٤٦١	١,٨٧٦,٨٢٦	١,١١٨,٠٣٨	٧,٣٦٨,٩٠٩
استهلاك السنة	-	١,٠٦,٢٧٨	٣٠٨,١٠٩	٥١,٠٦٥	٣٤٣,٢٩٣	٢١٠,٣٦٥	١,٠١٩,١١٠
استبعادات	-	-	-	(٢٠,٧٩)	-	-	(٢٠,٧٩)
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-	٢,١٥٣,٣٣٣	٢,٣٣١,٦٣٨	٣٥٢,٤٤٧	٢,٢٢٠,١١٩	١,٣٢٨,٤٠٣	٨,٣٨٥,٩٤٠
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	٣,٠١١,٣٧٧	٣,٩٢٨,٦٦١	١,٢٤٨,٢٧٤	١٤٢,٤٦٠	٥٠٧,٤٣٥	١,٥٠٨,١١٨	١٠,٣٤٦,٣٢٥
دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات	-	٢,٤٩٢	١١٨,٨٠١	-	٤٦,٠٠٠	٣٨٣,٠٥٣	٥٠٨,٩٤٦
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	٣,٠١١,٣٧٧	٣,٩٣١,١٥٣	١,٣٦٧,٠٧٥	١٤٢,٤٦٠	٥١٢,٠٣٥	١,٨٩١,١٧١	١٠,٨٥٥,٢٧١

- بلغت الممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل ٤٩٠,٧٥٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٤٧,٠٥٢ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ومازالت مستخدمة من قبل البنك.

(١١) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج وخدمات	
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٨٧٦,٢٧٣	٨٥١,٣٥٠
٢٧٠,٥٠٩	٢٩٥,٤٠٤
(٢٩٥,٤٣٢)	(٣٠٦,٥٤٨)
<u>٨٥١,٣٥٠</u>	<u>٨٤٠,٢٠٦</u>

رصيد بداية السنة

إضافات

الإطفاء للسنة

رصيد نهاية السنة

(١٢) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١,٩٩٠,٧٨٣	٢,٦٢١,٦٥٨
٤٥٠,١٨٩	٥٠١,٣٣٠
١,١٥١,٣٠٧	١,١٣٤,٢١٤
٣٧,٨٨٥	
٨٦٥,٧٦٠	٣٣٢,٤٣٨
١,٥٨٧,٩٠٠	٢,٤١٩,٠٥٥
<u>٦,٠٨٣,٨٢٤</u>	<u>٧,١٠٩,٠٥٥</u>

فوائد وإيرادات برسم القبض

مصروفات مدفوعة مقدماً

عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

موجودات/أرباح مشتقات مالية غير متحققة

ذمم عملاء شركة الوساطة

أخرى

المجموع

ان تفاصيل الحركة على العقارات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٩٣١,٦٨٢	١,١٥١,٣٠٧
٩٠,٦٨٧	١٠٣,٠٠٦
(١٠,٩٩٢)	(١٢٠,٩٩٩)
<u>١٣٩,٩٣٠</u>	<u>-</u>

رصيد بداية السنة

إضافات

استبعادات

استرداد خسائر تدني

٦,٠٨٣,٨٢٤ * ١,١٣٤,٢١٤

(١٣) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩			٢٠١٠		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤,٧٢٠,١٦٤	١٢,٩٥٢,٤٠٣	١,٧٦٧,٧٦١	٢١,٦٤٠,٠٤٦	٢٠,٩٨١,٦٠٨	٦٥٨,٤٣٨
٥٦,٤٨٣,٦٩٣	٤١,٣٥٦,٨١٧	١٥,١٢٦,٨٧٦	١١٨,٨٩٥,٥٢٩	١١٨,٧٦٨,٣٢٠	١٢٧,٢٠٩
-	-	-	٧,٠٩٠,٠٠٠	-	٧,٠٩٠,٠٠٠
<u>٧١,٢٠٣,٨٥٧</u>	<u>٥٤,٣٠٩,٢٢٠</u>	<u>١٦,٨٩٤,٦٣٧</u>	<u>١٤٧,٦٢٥,٥٧٥</u>	<u>١٣٩,٧٤٩,٩٢٨</u>	<u>٧٨٧,٥٦٧</u>

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع لأجل تستحق خلال ٣ أشهر

ودائع لأجل تستحق خلال ٩-١٢ شهر

المجموع

(١٤) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ -	الافراد دينار	الشركات دينار	الحكومة والقطاع العامة دينار	المجموع دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٥٩٢٥٦٩٣٨	٤١٧٣٨٠٩٩	١٣٦٧٨٨٣	١٠٢٣٦٢٩٢٠
ودائع توفير	١٢٣٦٧١٤٣	١٤٣٠١١٤	٦١٦٧٠٩	١٤٤١٣٩٦٦
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	١٤٦٩٠٣٤٠٠	٨٦٠١٧٢٨٩	١٠٦٢٩٩٢١	٢٤٣٣٥٠٦١٠
المجموع	٢١٨٥٢٧٤٨١	١٢٩١٨٥٥٠٢	١٢٦١٤٥١٣	٣٦٠٣٢٧٤٩٦

- ٢٠٠٩

حسابات جارية وتحت الطلب	٤١٢٨٤٩٦٨	٤٧٠٠٧٩٧٥	١٧٥٣٨٧٧	٩٠٠٤٦٣٢٠
ودائع توفير	١٠٢٣٠٣٣٦	١٢٩٦٠٣٠	٥٢٨٢٠٦	١٢٠٥٤٥٧٢
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	١٣٥٨٤٦٩٠٣	٨٠٠٢٨٦٢٨	٣٣٨٦٢٨٦٢	٢٤٩٧٣٧٨٩٣
المجموع	١٨٧٣٦١٢٠٧	١٢٨٣٣٢٦٣٣	٣٦١٤٤٩٩٤٥	٣٥١٨٣٨٧٨٥

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام داخل المملكة ١٣٥١٢٦١٤ دينار أردني أي ما نسبته ٣٥٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٩٤٥٩٤٤٣٦ دينار أردني أي ما نسبته ٢٧٪ ١٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٩٢٧٩٣٢٢٨٧ دينار أردني أي ما نسبته ٢٠٩٪ ٢٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٩٠٤٩٦٤٧٨ دينار أردني أي ما نسبته ٢٤٪ ٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٦٩٠٦٥٥٨٥ دينار أردني أي ما نسبته ٤٤٪ ١٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٨٣٧٣١٧٣ دينار أردني أي ما نسبته ٩٠٪ ٢٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت الودائع الجامدة ٦٦٧٩٦٠٢٩ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٢٠٦٨٠٢٨٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١٥) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٧٨٤٤٧٨٦	٣٩١٣٧٢٨٦
١٣١٨٨٤٨٩	١٨٦٩٠١٩
٨١٥٤١	٢٤١٢٤٦
٢٠١١٠٥٢٣	١٦١٤١٢٧
٥٣٢٢٥٣٣٩	٥٩٦٠١٦٧٨

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
تأمينات التعامل بالهامش
تأمينات أخرى

المجموع

(١٦) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المبلغ دينار	عدد الأقساط الكلي	عدد الأقساط المتبقية	استحقاق الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الاقتراض
٢٠١٠					
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن المقاري	١١٧٣٠,٦٤٢	٤٢٩	١٧٨	متغيرة	سندات رهن محفظة القروض %٥,٦٠٣
المجموع	١١٧٣٠,٦٤٢				
٢٠٠٩					
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن المقاري	١٢٤٨٨,٤٨٩	٤٢٩	٢١٦	متغيرة	سندات رهن محفظة القروض %٦,٤٤٦
المجموع	١٢٤٨٨,٤٨٩				

- بلغت الأموال التي تم اعادة اقرضاها ١١٧٣٠,٦٤٢ دينار أردني وبمعدل سعر فائدة ٩,٨٦٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٢٤٨٨,٤٨٩ دينار أردني وبمعدل سعر فائدة ١٠,٩٧% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١٧) مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	المستخدم خلال السنة دينار	المحول من المخصصات دينار	ما تم رده للايرادات دينار	رصيد نهاية السنة دينار
٢٠١٠					
-	٢٩٧,٨٢٤	(٨٧,٨٦٦)	-	-	٢٠٩,٩٥٨
مخصص تعويض نهاية الخدمة					
مخصص القضايا المقامة ضد البنك					
والمطالبات الأخرى					
مخصصات أخرى					
المجموع	١,١٥٥,٤٨٧	(٨٧,٨٦٦)	-	(٧,٣٠٤)	١,٠٧٠,٣٢٨
٢٠٠٩					
١٨,٩٢٤	١١٧,١٧٦	(١٨٠,٠٨٨)	٤٣,٩٨٨	-	-
مخصص تعويض نهاية الخدمة					
مخصص القضايا المقامة ضد البنك					
والمطالبات الأخرى					
مخصصات أخرى					
المجموع	١,١٩٤,٢٧١	(١٨٠,٠٨٨)	٤٣,٩٨٨	(١٠٠,٠٠٠)	١,٠٥٨,١٧١

(١٨) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤,٨٧٧,٢٦٧	٥,٩٥٢,٨٧٧
(٣,٩٩٣,٨١١)	(٥,٠٢٠,٨٧٥)
٣,٩٨٨,٤٩٠	٣,٩٤٥,٢٦٥
٤,٨٧١,٩٤٦	٤,٨٧٧,٢٦٧

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

رصيد بداية السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

۲۰۰۹	۲۰۱۰
_____	_____
دینار	دینار
۳۹۴۵۲۶۵	۳۹۸۸۴۹۰
_____	_____
۹۰۳۹	۳۰۶۲
_____	_____
۳۹۵۴۳۰۴	۳۹۹۲۰۵۲

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة

ب- موجودات / مطلوبات ضريبة مؤجلة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠		٢٠١٠		٢٠١٠		٢٠١٠	
رصيد بداية السنة	المبالغ المحصورة	المبالغ المضافة	الرصيد فسي نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	دينسار	دينسار
١٠١,٠٥٠	(١١,٨٧٣)	-	٨٩,١٨٢	٢٦,٧٥٥	٣٠,٣١٧	دينسار	دينسار
١,٤٢٠,٧٤٤	-	٢١,٥٦٨	١,٤٤٢,٣١٢	٤٣٢,٦٩٤	٤٢٦,٢٢٣	دينسار	دينسار

* ان الموجودات/المطلوبات الضريبية المؤجلة ناتجة عن خسائر/ارباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التعبير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

- ان الحركة على حساب الموجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠٠٩		٢٠١٠		
المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	٤٥٨٧٦٢	٤٢٦٢٢٣	٣٠٣١٧	رصيد بداية السنة
٤٢٦٢٢٣	-	٦٤٧١	-	المضاف
-	(٤٢٨٤٤٥)	-	(٣٥٦٢)	المستبعد
٤٢٦٢٢٣	٣٠٣١٧	٤٣٢٦٩٤	٢٦٧٥٥	رصيد نهاية السنة

ج. ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

<u>۲۰۰۹</u>	<u>۲۰۱۰</u>
دینار	دینار
۱۳۱۹۱۸۳	۱۴۳۵۰۴۳۴
(۵۰۱۰۰۰۰۸۵۳)	(۲۲۵۳۱۶۵۰)
<u>۱۰۱۳۷۴۹</u>	<u>۲۳۱۷۵۷۲</u>
<u>۹۰۴۰۷۹</u>	<u>۱۳۴۱۴۳۴۱</u>
٪۲۹،۹۸	٪۲۷،۸۲

الربح المحاسبي
ارباح غير خاضعة للضريبة
مصرفوات غير مقبولة ضريبيا

الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الاردن تبلغ ٣٠٪ وعلى الشركة التابعة ٢٤٪.

تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للبنك وللشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠٠٩.

(١٩) مـظـلـوـبـات آخـرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينـار	دينـار	
١٠١٤٢٨٩٥	٨٩٦٤٨٩	فوائد برسم الدفع
-	١٤١٤٧٩	ايرادات مقبوضة مقدم
٧٣١١١٦١	٥٤٧٦٨٢٩	ذمم دائنة
١٧٣٩٠٢٦	١٣١٧٧٠٨	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٦٥٢٢٨٠	٧٤٠٩٠٥	مطلوبات / خسائر مشتقات مالية غير متحققة (ايضاح ٣٥)
١٠٩٠٠٩٨	١٠١١٧٦٩٣	شيكات مصدقة مسحوبة على البنك
٩٩٩٢١	١١١١١٢	مخصص رسوم جامعات
٩٩٩٢١	-	رسوم البحث العلمي
٧٩٥٠٤	-	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٧٢٧٣١	٦٥٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٢٥١	١٠١٨٩	حوالات برسم الدفع
٧٧١٤٠١	٦٨٩١٧٥	أخرى
<u>١٣١٦٥١٨٩</u>	<u>١٠٦٥٧٥٧٩</u>	المجموع

(٢٠) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٨٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار أردني موزعة على ٨٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠ مقابل ٧٠.٩١٩.٠٦٣ دينار أردني موزعة على ٧٠.٩١٩.٠٦٣ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩ .

أسهم موزعة-

قررت الهيئة العامة بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠١٠ زيادة رأس المال بمبلغ ٩.٠٨٠.٩٣٧ دينار أردني بنسبة ١٢% من رأس المال المكتتب به وذلك عن طريق توزيع اسهم منحة للمساهمين وتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٢٠ تموز ٢٠١٠.

أسهم مقترح توزيعها-

قرر مجلس الادارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٠ شباط ٢٠١١ التوصية للهيئة العامة للمساهمين بزيادة رأس المال بمبلغ ٩.٦٠٠.٠٠٠ دينار بنسبة ١٢% من رأس المال المكتتب به ليصبح رأس المال مبلغ ٨٩.٦٠٠.٠٠٠ دينار وذلك عن طريق توزيع اسهم منحة على المساهمين.

(٢١) الإحتياطيات

احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن الإحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الإحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقييد
احتياطي قانوني	١٢٨١٥٠٣٧	بموجب قانون الشركات والبنوك
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٢٦٩٣٨٢	بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني

(٢٢) التغير المتراكم في القيمة العادلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

موجودات مالية متوفرة للبيع				
أسهم دينار	سندات دينار	مشتقات التحوط دينار	المجموع دينار	
				-٢٠١٠-
١٨٩٤٢٠٦	(٤٤٣٠٨٩)	(٤٥٦٥٩٦)	٩٩٤٥٢١	الرصيد في بداية السنة
(٦٠٧٦٢)	١٨٥٢١٧	(٨٨٦٢٦)	٣٥٨٢٩	أرباح غير متحققة
(٥٣١١)	(٢٧٧٤٨)	٢٦٥٨٨	(٦٤٧١)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
				خسائر (أرباح) متحققة
٧٨٤٦٣	(٩٢٧٢٤)	-	(١٤٢٦١)	منقولة لقائمة الدخل
١٩٠٦٥٩٦	(٣٧٨٣٤٤)	(٥١٨٦٣٤)	١٠٠٩٦١٨	الرصيد في نهاية السنة
				-٢٠٠٩-
٩٤٠٢٠١	(١٢٣٠٨٣٤)	(٥٩٩١٠٥)	(٨٨٩٧٣٨)	الرصيد في بداية السنة
٩٢٩١٩٦	١١٦٨١٩١	٢٦٩٤٢٠	٢٣٦٦٨٠٧	أرباح غير متحققة
(٨١١٨٠٢)	١٨٩٨٩٥	١٩٥٦٨٤	(٤٢٦٢٢٣)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٤١٢٨٢	(٤٣٨٠٩٣)	(٣٢٢٥٩٥)	(٤١٩٤٠٦)	موجودات ضريبية محررة
				خسائر (أرباح) متحققة
٤٩٥٣٢٩	(١٣٢٢٤٨)	-	٣٦٣٠٨١	منقولة لقائمة الدخل
١٨٩٤٢٠٦	(٤٤٣٠٨٩)	(٤٥٦٥٩٦)	٩٩٤٥٢١	الرصيد في نهاية السنة

يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل مطلوبات ضريبية مؤجلة بمبلغ ٤٣٢٦٩٤ دينار أردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٤٢٦٢٢٣ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩.

(٢٣) أرباح مدورة

تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٢٦٧٥٥ دينار مقابل ٣٠٣١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تمثل موجودات ضريبية مؤقتة غير قابلة للتوزيع على المساهمين بناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني.

(٢٤) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٧٤٤٢٩	١٧٠٠٩١
٥٩٩٠٣٣٤	٨٧٦١٠١٦
١٤٣٦٦٨٣	١٥١٢٨٤٠
٤٥٢٨٦١٩	٤٤٥٢٦٣٥
٢٧٣٤٣٧٠	٢٢١٠٨٠٧
٦٤٧٣٩٠٨	٦٧٤٣٩٠٣
١٥٠٦٨٤٩	٦٢٨٠٦٧
٥٨٣٩٠٢	٤٨١٩٧٩
١٤٧٦٦٦٢	٦٥٦٣٥٣
٨٠٦٩٢٩٤	٨٣٤١٧٧٢
٢٢١٣٧٤	١٣٤٧٢٠
٣١٧٧٢١٩	٣٠٦٥٩٣١
٣٦٣٧٣٦٤٣	٣٧١٦٠١١٤

تسهيلات ائتمانية مباشرة:
للأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

ارصدة لدى بنوك مركزية

ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

فوائد مقبوضة على عقود مقايضة فوائد

فوائد مقبوضة من التمويل بالهامش / عملاء شركة تابعة

المجموع

(٢٥) الفوائد المدبنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
١٦٩٢٢٢١	١٣١٥٣٩٩
١٩٠٦٤٠	٨٧٥٥١
١٣٤٦٩٩	٩٣٥٥٩
١٠٣٨٩٧٨٤	٧٨٩٥٢٠٤
١٨٠٤٣٠	١٩٦٤٤٩
٩١٩٨٧٢	٦٩٥٧٣٤
٦٣٣٩٣٢	٦٨٨٦٢٣
٤٨٣١٨٩	٤٦٣٠٦٩٥
٢٢٩٨	٣٠٦
١٥٦٢٤٠٦٥	١٢٤٣٦٥٢٠

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

فوائد مدفوعة على عقود مقايضة فوائد

أخرى

المجموع

(٢٦) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة:
١١٢٥٢٨٦	١٣٧٧٠٩٤	عمولات تسهيلات مباشرة
١٤٩٠٠٩٢	١٤٨١٤٨	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(١٩٠٥٩)	(٢٠٠٦٣)	ينزل: عمولات مدينة
<u>٢٠٥٩٦٣١٩</u>	<u>٢١٣٨١٧٩</u>	صافي إيرادات العمولات

(٢٧) ارباح العملات الاجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣٧٨٤١	٢٧٤٨٨	ناتجة عن التداول/ التعامل
٨٧٢٧٨٨	٨٢٨٤٤٨	ناتجة عن التقييم
<u>٩١٠٦٢٩</u>	<u>٨٥٥٩٣٦</u>	المجموع

(٢٨) ارباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح (خسائر) متحققة	أرباح (خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات اسهم	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٥١١	١٣٠٤	٥٦	٢٨٧١	٢٠١٠ -
<u>١٥١١</u>	<u>١٣٠٤</u>	<u>٥٦</u>	<u>٢٨٧١</u>	اسهم شركات
				المجموع
٥٩٤	٧	٤٦	٥٥٥	٢٠٠٩ -
<u>٥٩٤</u>	<u>٧</u>	<u>٤٦</u>	<u>٥٥٥</u>	اسهم شركات
				المجموع

(٢٩) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٦١١٣٧٣	٥٩٨٢٧٩	عوائد توزيعات أسهم شركات
٢٧٨٨٤٥	٤٤٦٧٦٦	أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦٤١٩٢٦)	(٤٣٢٥٠٥)	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>٢٤٨٢٩٢</u>	<u>٦١٢٥٤٠</u>	المجموع

(٣٠) إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٣٤٢٦٥١٥	٢٧٩٣١٤٥
٨٦٧٩٢٥	٨٣١٥٢٨
٤١٨٢	٢٧٠٣
٣٧٦٨٧٩	٧٠٩٥٤٣
٦٧٨٩٥	١٢٨٢٦٥
١٤٧٦٩٧	٢٩٣٤٨
٢٦٥٧٢	٣٨٩٩
٩٧٠١٠	٦٩٦٩٣
٤٧٤٧٣٦	١٠١٩٦٤٣
<u>٥٤٨٩٤١١</u>	<u>٥٥٨٧٧٦٧</u>

عمولة وساطة في السوق المالي
إيرادات الفيزا
أتعاب ادارة واستشارات
عمولة الحوالات
استرداد ديون معدومة
ارباح رأسمالية
ايجارات مقبوضة
عمولة شيكات مرتجعة
اخرى

المجموع

(٣١) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٦١٩٦٨٥٦	٦٤٠٨١٢٩
٩٢٦٨٦٣	٨٤٠٦٩١
٦٥٤٤١٥	٦٤٥٤٤٥
٢٣٥٠٠٨	٢٨٠٨٢٢
٦٥٦٢٩	٥٠٠٣٣
١٩٧١٧	١٨٧٠١
٢١٥٤٣٦	٢٢٣٨١٥
<u>٨٣١٣٩٢٤</u>	<u>٨٤٦٧٦٣٦</u>

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مكافآت الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
نفقات طبية
نفقات تدريب الموظفين
مياومات سفر
اخرى

المجموع

(٣٢) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٦٥٠٦٨٨	٩٢١٠٣٩٦	رسوم وضرائب
٣٩٩٠٨٨٣	٤٧١٠١٥٩	مصاريف الحاسب الآلي
٤٥٥٠٨٤٧	٤٩٥٠٧٢٦	مصاريف ترويج و اعلان
٥٢٠٠١٤	١٣٠٠٠	مصاريف سفر
٦٥٣٠٧٣٣	٧١٤٠٦٣٧	مصاريف اتصالات
٧٥٨٠١٦٩	٨١١٠٩١٣	ايجارات الفروع
٢٣٨٠٧٣٣	٣٥٤٠٢٠٢	أتعاب مجلس الادارة
٢٤١٠٦١٦	٢٥٩٠٢٥٤	قرطاسية ولوازم مكتبية
١٤٢٠٠١٤	٢١٤٠٢٠٩	نفقات معاملات المقترضين
٥٠٠٠٧٠٦	١٣٠٠١٠	نفقات دراسات استشارية
٧٠٠٢٦	١٤٠٢٠٧	صحف ومجلات واشترابات
٢٧٧٠٦٩٥	٣٦٩٠٧٩٣	مصاريف مهنية
٦٥٠٠٠٤	٥٧٠٢٦٩	مكافآت اعضاء مجلس الإدارة
٩٩٠٩٢١	١١١٠٥١٧	رسوم الجامعات الأردنية
٩٩٠٩٢١	-	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
٨٣٠٤٧٤	٥٧٩	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٧٥٨٠٢١٧	٧٦٨٠٠٠٦	اخرى
٥٠٢٤٩٠٦٦١	٥٠٥٩١٠٤٧٧	المجموع

(٣٣) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩٢٣٦٠٨٧٩	١٠٣٥٨٠٣٨٢	ربح السنة (دينار)
٨٠٠٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠.١١٥	٠.١٢٩	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة.

(٣٤) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٢٠١٢٢٠١٦٠	٦٩٠٥٧٢٠٣٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٦٧٠٤٣٧٠٦٦٧	٨١٠٨١٢٠٥٩٦	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٧١٠٢٠٣٠٨٥٧)	(١٤٠٠٥٣٥٠٧٥)	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٦٨٠٣٥٥٠٩٧٠	١٠٠٨٤٩٠٠٥١	المجموع

(٣٥) المشتقات

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة و السالبة للمشتقات المالية الى جانب توزيع القيمة الاسمية لها حسب آجالها.

آجال القيمة الاسمية حسب الاستحقاق				مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة
أكثر من ٣ سنوات	٣ سنوات	من ١٢-٣ أشهر	خلال ٣ أشهر	الآلاف الدنانير	الآلاف الدنانير	الآلاف الدنانير
٧٠,١٩	-	-	-	٧٠,١٩	٧٤١	-
- ٢٠١٠						
مشتقات محتفظ بها للمناجزة						
مشتقات تحوط للتدفقات النقدية						
- عقود مقايضة فوائد *						
- ٢٠٠٩						
مشتقات محتفظ بها للمناجزة -						
مشتقات تحوط للتدفقات النقدية						
- عقود مقايضة فوائد *						
٧٧٩٩	-	-	٣,١٥٥	٣,١٥٥	-	٣٨
- ٢٠٠٩						

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان.

* قام البنك بالدخول في عقود مقايضة فوائد كأداة تحوط مقابل سندات صندوق المشاريع التموينية والاستثمارية التابع للقوات المسلحة الأردنية وذلك لمواجهة مخاطر ارتفاع أسعار الفوائد.

(٣٦) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأس مال الشركة	
		٢٠١٠	٢٠٠٩
شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية	١٠٠٪	١٥٦,٠٠٠,٠٠٠	١٥٦,٠٠٠,٠٠٠

تم استبعاد الارصدة والمعاملات فيما بين البنك والشركة التابعة.

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الام والشركات الشقيقة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الجهات ذات العلاقة					
الشركة الأم		الإدارة التنفيذية		أعضاء مجلس الإدارة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
بنود داخل قائمة المركز المالي					
تسهيلات ائتمانية	-	١٩٠٠٣٠٥	٤٩١٣٧٨٧	٢٧٢٣	٦٣١٦٨١٥
أرصدة لدى البنوك	٤٥٠٧١٦٢٠	-	-	-	٣٦٣١١٣٢٩
والمؤسسات المصرفية	٤٢٧٣١٧٧٤٢	-	-	-	٣٥٣٣٧٣
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	-	٢١٣٦٦٣٢	٨٢٠٧٤٥	٢٠٥٨٧٤٩	٥٤٠٥٠٨٠
ودائع العملاء					
بنود خارج قائمة المركز المالي					
كفالات	٢٨٠٥٥٥٤٢	-	-	٣٠٠	٢٨٠٥٥٨٤٢
اعتمادات	٤٨١٦٩٥	-	-	-	٨٦٥٥٣٢
عقود مقايضة فوائد	٧٠١٩١٠٠	-	-	-	٧٠١٩١٠٠
عناصر قائمة الدخل					
فوائد وعمولات دائنة	٤٣٧٠٩٠	٣٢٢٦٤	٧٤٩٤٠	-	٥٤٤٢٩٤
فوائد وعمولات مدينة	(٨٨٣٤٦٨)	(٥٣٦٨٧)	(٢٣٤٢٥)	-	(٩٦٠٥٨٠)
إيجارات مدفوعة	-	-	-	٤٦٨٠٠	٤٦٨٠٠

تتراوح اسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات الائتمانية ما بين ٣٪ الى ٢٥.٨٪، وتتراوح اسعار الفائدة المدينة على ودائع العملاء ما بين ٠.٧٪ الى ٤.٣٪.

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٥٨٨٩٣٥	١٤٣٢٨٥٥	رواتب ومكافآت

(٣٧) القيمة العادلة للأدوات المالية

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر

أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠-			
موجودات مالية			
موجودات مالية للمتاجرة	٤٣٩٢	٤٣٩٢	
موجودات مالية متوفرة للبيع	٢٩١٤٥٨٣	١٩٠٧٨١٨٥٥	١٩٣٦٩٦٤٣٨
التزامات مالية			
خسائر مشتقات مالية غير متحققة	٧٤٠٩٠٥	٧٤٠٩٠٥	
٢٠٠٩-			
موجودات مالية			
موجودات مالية للمتاجرة	٣٠٨٨	-	٣٠٨٨
موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٧٩٠٤٦١	١٤٧٣٥٤٧٨٥	١٥١٤٥٢٤٦
التزامات مالية			
خسائر مشتقات مالية غير متحققة	-	٦٥٢٢٨٠	٦٥٢٢٨٠

(٣٨) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٩) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٧٧٨٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٧٨٠٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالكلفة أو القيمة الدفترية أيهما أقل لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

(٣٩) إدارة المخاطر

يعمل بنك المؤسسة في إطار سياسة متحفظة تجاه كافة أنواع المخاطر حيث يقوم بتوظيف مجموعة من الأنظمة المتطورة للسيطرة والمحافظة عليها بمستويات متدنية دون الإخلال بمعادلة الربحية ودرجة المخاطرة. وتتصف ممارسات إدارة المخاطر في البنك بمدى تحفظها، أخذين بعين الاعتبار التطور المستمر الذي ينتج عن التقيد في القوانين والأنظمة البنكية المختلفة. و يقوم بدور إدارة المخاطر دائرة متخصصة في البنك بحيث تقوم بتقديم تقاريرها لمجلس الإدارة مباشرة عن طريق لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عنه. أما بالنسبة لدور الإدارة العليا فإن هنالك عدة لجان تقوم بالدور الإشرافي للمخاطر التي يتحملها البنك منها لجنة الموجودات والمطلوبات التي تتولى إدارة مخاطر السوق ولجنة المخاطر والرقابة التي تنظر إدارة مخاطر الائتمان و مخاطر التشغيل و أيضاً فريق إدارة الأزمات المسؤول عن خطة استمرارية العمل.

كما قام البنك بوضع اطار عمل لعملية التقييم الداخلي لمدى كفاية رأس المال لمواجهة المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها البنك ، وذلك ضمن اطار مستوى المخاطر المقبولة لدى البنك واستراتيجيته في ادارة رأس المال كما هو موضح في المبدأ الاول في الدعامه الثانيه من بازل ٢ (Pillar II Basel II). ويتضمن اطار العمل هذا الخطوط العريضة لاستراتيجية ادارة المخاطر في البنك والمتعلقة باستراتيجية البنك العامة والتي تمكن البنك من ادارة رأس ماله بشكل فعال لتحقيق الأهداف الموضوعه لرأس المال والمتمثلة في

- مواجهة متطلبات الجهات الرقابية بخصوص مدى كفاية رأس المال و الاحتفاظ بتغطية مناسبة للمخاطر.
- مواجهة متطلبات خطط النمو لدى البنك من حيث رأس المال .
- تحقيق عائد للمساهمين وبشكل كافي يغطي تكلفة الاحتفاظ به .

وفي ما يلي أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.

(١/٣٩) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعتمد بنك المؤسسة على تقسيم محفظة التسهيلات الائتمانية إلى أربعة أقسام تضم التسهيلات المقدمة للحكومات و المؤسسات المالية بما فيها البنوك والشركات التي تضم كلاً من تسهيلات الشركات الكبرى والشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بالإضافة إلى تسهيلات التجزئة والتي تضم القروض الشخصية وقروض الإسكان ومنتجات أخرى مثل بطاقات الائتمان وقروض السيارات الشخصية. وحيث أن البنك يعمل ضمن شبكة المؤسسة العربية المصرفية (البحرين) فقد قامت المؤسسة الأم على تعزيز الرقابة الائتمانية عن طريق إصدار سياسات ائتمانية تخص كل نوع من أقسام التسهيلات أعلاه، وقد تضمنت هذه السياسات القواعد والإجراءات التي يجب أن يتم الالتزام بها لدى منح أو تجديد التسهيلات، وتضمنت أيضاً تقييم خاص للمعلاء كلاً حسب تصنيفه، حيث يتم الاعتماد حالياً على نموذج تقييم Moody's Risk Advisor لتصنيف تسهيلات الشركات الكبرى والذي يتم آلياً، واعتماد نموذج Credit Scoring لتقييم المعلاء المدرجين ضمن الشركات الصغيرة و/أو تسهيلات الأفراد (التجزئة). كما قام البنك باعتماد منهجية عمل و إطار التقييم الائتماني استناداً على بيانات مالية غير مدققة لبعض المعلاء بالإضافة إلى وضع حدود لمثل هذه المحفظة.

يتم مراقبة وإدارة محفظة التسهيلات لبنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) عن طريق عدة لجان ائتمانية، تضم ثلاثة لجان عليا من أعضاء مجلس إدارة مجموعة بنك المؤسسة العربية المصرفية، بالإضافة إلى لجنة رابعة تتألف من أعضاء مجلس إدارة البنك في الأردن، ولجنة تسهيلات رئيسية تضم أعضاء من مدراء النوازل في البنك في الأردن والمدير العام، وكذلك لجنة فرعية تنظر في التسهيلات الصغيرة الحجم والتي تقل عن ١٠ ألف دينار أردني. وقد تم تحديد صلاحيات كل لجنة بناءً على درجة التقييم الائتماني للعميل وعلى مدة التسهيلات الممنوحة.

كما يقوم البنك باتباع سياسة التنويع على مستوى المعلاء ، القطاعات الاقتصادية والمناطق الجغرافية مما يساهم في تقليل درجة المخاطر الائتمانية. وبهدف رقابة مخاطر الإقراض، تعقد لجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الادارة اجتماعات دورية لمناقشة كافة الأمور المتعلقة بمخاطر الائتمان، ويتم تزويدها بتقارير ربع سنوية عن توزيع محفظة التسهيلات من حيث التوزيع الاقتصادي، والتصنيف الائتماني، والتوزيع الجغرافي، الأجل الزمنية للتسهيلات، ونسبة RAROC لكل محفظة ورأس المال الاقتصادي مما يحدد توجه البنك في الفترة الزمنية القادمة. كما يتم بشكل دوري مراجعة كفاية مخصص التكني في قيمة التسهيلات الائتمانية.

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٨) بالإضافة الى ذلك فان التزامات البنك خارج قائمة المركز المالي المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٤٣).

يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة.

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى)

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٦٧٩٥٧٨٠٧	٦٥٠٤٤٤٢٧	بنود داخل قائمة المركز المالي
٦٧٩٣٧٦٦٧	٨١٨١٢٥٩٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٧٩٤١٣٣٨	٢٠٦٩٥٢٠٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		إبداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٩٣٣٨٩٠٦٢	١٢٣١٢٣١٩٤	للأفراد
٥٢٤٣٩٥٩٦	٥٢٨٠٨٠٩١	القروض العقارية
١١٩٣٥٢٠٥٥	١٢٤٧٥٤٣١٩	للشركات
١٩١٥٢٦٨٦	١١٤٣٠٩٥٦	للحكومة والقطاع العام
		سندات و اسناد و أذونات
١٤٤٥٢٧٧٥٢	١٨٧٩٥٤٨٢٣	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٢٩٦٦٦٢٠٣	٢٩٠٤٦٤٥	الموجودات الأخرى
٥٨٥١٦٤١٦٦	٦٧٠٥٢٨٢٥٦	اجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي
		بنود خارج قائمة المركز المالي -
٩٠٤٢٨٠٤١	٧١١٩٥٧٧٩	كفالات
١٤٠٦٦١٠٨	١١٠٥٣٣٧٩	اعتمادات
٤٩٥٠٣٨٩	٣٢٧١٧١٤	قبولات
٧٠٣٠٣٦١٦	٦٠٥٥٢٥٤٩	سقوف تسهيلات غير مستغلة
١٧٩٧٤٨١٥٤	١٤٦٠٧٣٤٢١	اجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
٧٦٤٩١٢٣٢٠	٨١٦٦٠١٦٧٧	اجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهونات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم.
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

(٢-

توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

٢٠١٠ -	الأفراد	القروض المعيارية	الشركات	الحكومة والقطاع العام	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متنبية المخاطر	١٢٥٩١٥٦	٦٧٩٨٥	٧٢٣٢٢٥	٢٥١٠٢٤٠٥٩	١٠٢٦٠٠٩٠١	٣٦٢٢٦٥٣٢٦
مقبولة المخاطر	١١٩١٠٨٣٤٠	٥٢٠٤٩١١٢	١٢٥٠٦١١٦١	-	-	٢٩٦٢١٨٦١٣
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	١٣٩٠٠٣٣٨	١٧٧٩١١١	٤٤٦١٢٢٢	-	-	٦٠١٤٠٨٧١
من ٣١ إلى ٦٠ يوم	٥٣٢٨٣٩٦	٢٤٥٩٦٠٢	٥٦٨٧٦٢٦	-	-	١٣٤٧٥٦٢٤
تحت المراقبة	٣٢٨٢٣٨٢	٨٤٠٩٥	٦١٢٩٩٧٢	-	-	١٠٢٥٤٠٤٩
غير عاملة						
دون المستوى	٢١٥٨٩٨		١٥٦٩٤٦	-	-	٣٧٢٨٤٤
مشكوك فيها	٦٢٧٩٥٢	٩٠٢٥٧	٥٤٣٤٣٠٩	-	-	٦١٥٢٣١٨
هالكة	٥٣٧١٧٤٨	٤٠٧٩٢٤	٧٣٦٩٧١٨	-	-	١٣٣٤٩٣٩٠
المجموع	١٣٠٦٦٥٧٦	٥٣٤٥٥٨٧٣	١٥١٦٦٥٣٢١	٢٥١٠٢٤٠٥٩	١٠٢٦٠٠٩٠١	٦٨٨٨١٢٧٤٠
بنزل: فوائد معلقة	١٤٩٦١٦٤	١١٩١٢	٣٧٤٢٦٦٢			٥٣٥٨٦٢٨
بنزل: مخصص التكني	٥٠٨٧٤٧	٢١٥٨٤١	٧٦٢٢٤٥٨			١٢٩٢٥٨٤٦
الصافي	١٢٣٤٨٢٦٥	٥٣١٢٠٢٠	١٤٠٣٠٠٢١١	٢٥١٠٢٤٠٥٩	١٠٢٦٠٠٩٠١	٦٧٠٣٥٢٨٢٥٦

٢٠٠٩ -	١٢٠٥٨٣٧	٢١٣٩١٧	٨٩٣٩٢٥٤	٢١٢٢٤٣٦٨٧	-	٢٢٢٦٠٢٦٩٥
متنبية المخاطر	٨٩٣٨٤٢٤٥	٥٠٣٩٥٣١٢	١١١٧٠٤٣٩٦	٤٥٥١٩٤٢	٨٥٧٨٤٢٠٢٠	٣٤٢٢٢٠٣١٥
مقبولة المخاطر						
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	١٩٨٤٣٠٩٨	١٣٨٠٧٦٩١	٥٦١٥٦٣٦٨	-	-	٨٩٨٠٧١٥٧
من ٣١ إلى ٦٠ يوم	٤٣٤٩٩٦٦	٢٩٤٦٨٤٣	٧٩٨٤١٦٠	-	-	١٥٢٨٠٩٦٩
تحت المراقبة	١٦٧٣٧٥٧	١٤٣٦٤٢٢	١٥٣٨١٧٤١	-	-	١٨٦٩١٩٢٠
غير عاملة						
دون المستوى	٦٨٥١٤٧	٥٦٨٨٢	٩٩٤	-	-	٧٤٣٠٢٣
مشكوك فيها	٣٥٩٧٩٦٦	١٣٨٨٧٤	٢١٨٥٧٧٢	-	-	٥٩٢٢٦١٢
هالكة	٣٣٢٢٢١٧	٣١٧٨١٩	٦٨٩٢٦٢١	-	-	١٠٣٢٢٦٥٧
المجموع	١٠٠٦٩٣٦٩	٥٢٧٥٩٢٢٦	١٤٥٣٠٤٩٧٨	٢١٦٧٩٥٦٢٩	٨٥٧٨٤٢٠٢٠	٦٠٠٧١٣٢٢٢
بنزل: فوائد معلقة	١٢٦٧٤٨٥	١٢٨١٨٠	٥٠١٧٧٥٥	-	-	٦٤١٣٢٤٢٠
بنزل: مخصص التكني	٥٠٣٤٠٦٠	١٥٩٩٤٠	٣٩٤١٦٣٦	-	-	٩١٢٥٦٣٦
الصافي	٩٣٧٦٧٨٢٤	٥٢٤٧١٠٦	١٣٦٣٤٥٣٨٧	٢١٦٧٩٥٦٢٩	٨٥٧٨٤٢٠٢٠	٥٨٥١٦٤١٦٦

* يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٢٠١٠ -					الضمانات مقابل:
الأفراد	القروض العقارية	الشركات	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٤٣٨٩٧	٦٧٩٨٥	٧٥١٠٧٤٨	١١٤٣٠٩٥٦	٢٠٢٥٣٥٨٦	متدنية المخاطر
٢٥٩٦٤٩٠٦	٤٦٠٥٨٣٩٧	٤٠٢٢٣٢٦٦		١١١٧٤٦٥٦٩	مقبولة المخاطر
١٥٤٠٦٢١	٨٢٧٠٨٠	٥٨٠٨٥١٧		٧٤٥٣٢١٨	تحت المراقبة
					غير عاملة:
٢٢٣٢٨		٢٩٤٤٣		٥١٧٧١	دون المستوى
١٤٥٤٦٧	٩٠٢٥٧	١١٨٦٨٣٨		١٤٢٢٥٦٢	مشكوك فيها
١٦٧٠٧٢٩	٤٠٧٩٢٤	٤٣١٠٩٨٣	-	٦٣٨٩٦٣٦	هالكة
٣٠٠٨٧٩٤٨	٤٧٤٥١٦٤٣	٥٨٣٤٦٧٩٥	١١٤٣٠٩٥٦	١٤٧٣١٧٣٤٢	المجموع
					منها:
٤٠٥٦١٦	٧٩٨٩٥	٢٣١١٩٨٥٢		٢٧٢٥٦٢٦٣	تأمينات نقدية
١٨٧٢١٥٣	٤٧٣٣٢٦٤٣	٢٢١٦٩١١٣		٧١٣٧٣٩٠٩	عقارية
٢٠٨٥٩٣٠٩		٩٣٣٠٤٩١		٣٠١٨٩٨٠٠	أسهم متداولة
٣٠١٤٧٣٦		٢٣٦١٤٣٩		٥٣٣٦١٧٥	سيارات وأليات
٢٩٨٠٢٧١٤	٤٧٤١٢٥٣٨	٥٦٩٨٠٨٩٥		١٣٤٩٦١٤٧	المجموع

٢٠٠٩ -

الضمانات مقابل:					الضمانات مقابل:
الأفراد	القروض العقارية	الشركات	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٦٩٦٦٣	١٥٢٩٢١	٨٧٣١٠١٦	١٨٤٦٥٨٨٦	٢٨٤١٩٤٨٦	متدنية المخاطر
٢٦٩٦٤٦٣٢	٤٦٨٧٥٦٧٣	٤٢٣٤٠٧١٩	٤٥٥١٩٤٢	١٢٠٧٣٢٢٩٦٦	مقبولة المخاطر
٢٦٩٥١٥	١٠٨٦٠٢٢	٣٠٤٤١٧٣	-	٤٣٩٩٧١٠	تحت المراقبة
					غير عاملة:
٧٧٧٠٠	-	-	-	٧٧٧٠٠	دون المستوى
٣٢٣٣٢٠٩	١٣٨٨٧٤	٢٠٩٩٦٢٦	-	٥٤٧١٧٠٩	مشكوك فيها
٤٨١٦٩٤	٢٧٠٤٧٧	١٨١٣٤٣١	-	٢٣٦٥٦٠٢	هالكة
٣٢٠٩٦٤١٣	٤٨٥٢٣٩٦٧	٥٨٠٢٨٩٦٥	٢٣٠١٧٨٢٨	١٦١٦٦٧١٧٣	المجموع
					منها:
٣٤٢٣٠٧٢	٦١١٧٠	٢٨٨١٥١٩٧	-	٣٢٢٩٩٤٣٩	تأمينات نقدية
٢٦٠٧١٢٩	٤٠٨٦٨٩٠٦	١٤٦٩٤٩٤١	-	٥٨١٧٠٩٧٦	عقارية
١٧٨٩٨٧٩٣	-	١٥٩٩٤١١٠	-	٣٣٨٩٢٩٠٣	أسهم متداولة
٢٠٨٠٧٨٣	-	٢٢٥٨٢٩٥	-	٤٣٣٩٠٧٨	سيارات وأليات
٢٦٠٠٩٧٧٧	٤٠٩٣٠٠٧٦	٦١٧٦٢٥٤٣	-	١٢٨٧٠٢٣٩٦	المجموع

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ أجماليها ٥٩٧٠٥١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ - مقابل ٢٠٠٩ - ١٩٠٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها ٥٩٦٥٩٧٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٦٧٦١٧٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٣) سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
		٢٠١٠
		دينار
غير مصنف	-	١٤٧٠٠٠٠٠
حكومية	-	١٧٣٢٥٤٨٢٣
الاجمالي	-	١٨٧٩٥٤٨٢٣

٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

البلد / المنطقة الجغرافية	داخل المملكة	الوسط الأخرى	أوروبا	آسيا*	أفريقيا	أمريكا	دول أخرى	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	٦٥٠٤٤١٢٧	-	-	-	-	-	-	٦٥٠٤٤١٢٧
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨١٦٨٠٥	٤٨٩٨١٩٧٨	٣٦٢١٥٠٠٩	٢٨٢١٠١	١٥٣٩٥٧	٣٥٣١٢٣	١٠٠١٣	٨١٦٨٠٥٩٦
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٠٩٠٠٠٠	-	١٣٦٥٨٢٠٥	-	-	-	-	٢٠٩٩٥٨٢٠٥
التسهيلات الائتمانية:								
للأفراد	١٢٣١٢٣١٩٤	-	-	-	-	-	-	١٢٣١٢٣١٩٤
القروض المقاربة	٥٢٨٠٨٠٩١	-	-	-	-	-	-	٥٢٨٠٨٠٩١
الشركات	١٢٤٧٥٤٣١٩	-	-	-	-	-	-	١٢٤٧٥٤٣١٩
للحكومة والقطاع العام	١١٨٣٠٩٥٦	-	-	-	-	-	-	١١٨٣٠٩٥٦
سندات وأسناد وأذونات:								
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١٨٧٩٥٤٨٢٣	-	-	-	-	-	-	١٨٧٩٥٤٨٢٣
الموجودات الأخرى	٢٨١١٥٤٥	٣٤٣٣٢	٥٨٧٦٨	-	-	-	-	٢٩٠٤٦١٥
الاجمالي ٢٠١٠	٥٧٥٨٣٣٧٦٠	٤٩٠١٦٣١٠	٤٤٨٧٨٩٨٢	٢٨٢١٠١	١٥٣٩٥٧	٣٥٣١٢٣	١٠٠١٣	٦٧٠٢٨٢٥٦
الاجمالي ٢٠٠٩	٥٠٧٨٥٨٢٢	٢٠٨٢٣١٧٠	٤٤٨٥٤٦٠٧	٣٧٨٢٨	١٧٨٠١٧٨	١٢٠٩٨٤٨٥٦	-	٥٨٥٩١٦٤١٦٩

* باستثناء دول الشرق الأوسط

(٥) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

القطاع الاقتصادي	سالي	الصناعة	التجارة	البنوك	الزراعة	الاسهم	ممتلكات	التقارير	الحكومة والقطاع	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنك مركزية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٥,٠٤٤,٦٢٧
أرصدة لدى بنك ومؤسسات مصرفية	٨١,٦٢,٦٦٦	-	-	-	-	-	-	-	-	٨١,٦٢,٦٦٦
إيداعات لدى بنك ومؤسسات مصرفية	٢٠,٦٩٥,٢٠٥	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠,٦٩٥,٢٠٥
تسهيلات الائتمانية	١٢,٦٦٤,٦٩٣	٢١,٦١٠,٦٥١	٤٦,٦٢٧,١٧١	٦٣,٦٢٠,٦٥٥	٤٦,٦٢١,٢٨١	٢٦,٦٢١,٦٩٢	٢٢,٦٢١,٦٩٢	١٠,٢,٦٦٤,٦٥١	١١,٦٢٠,٦٥٦	٢١٢,٦١٦,٦٥٠
سندات واستاد و توثقت	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مستحقات فائدة المتروكة للبيع	٨,٠٠٠,٠٠٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٨٧,٦٥٤,٦٢٢
الموجودات الأخرى	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٩,٦٢٧,٠٠٠	١٢٩,٦٢٧,٠٠٠	٩,٦٢٨,٠٠٠	٢٦,٦٢١,٦٩٢	٢٢,٦٢١,٦٩٢	٣٥٨,٦٢٠,٠٠٠	١٧٢,٦٥٤,٦٢٢	٢,٦٠٤,٦١٥
الإجمالي ٢٠١٠	١٢٢,٦٢٢,٦٩٣	٢١,٦١٠,٦٥١	٤٦,٦٢٧,١٧١	٦٣,٦٢٠,٦٥٥	٤٦,٦٢١,٢٨١	٢٦,٦٢١,٦٩٢	٢٢,٦٢١,٦٩٢	١٠,٢,٦٦٤,٦٥١	١١,٦٢٠,٦٥٦	٦٧٠,٦٢٨,٦٥٦
الإجمالي ٢٠٠٩	١١١,٦٥٨,٦٩١	١٢,٦٠٢,٦٧٥	٥١,٦٠٥,٠٠٠	٥٦,٦٧٠,٠٠٠	٥,٦٢١,٦٨٥	٢٤,٦٧٠,٠٠٠	٢٨,٦٨٤,٦٥٩	٧٧,٦٢٩,٦٧٤	٢١٦,٦٢٥,٦٢٩	٥٨٥,٦١٦,٦٦٦

(٣٩/ب) مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق من الخسائر الناجمة من المراكز المالية المتضمنة داخل أو خارج الميزانية و الناشئة عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم و تتم مراقبة وإدارة مخاطر السوق من قبل كل من قسم مخاطر السوق التابع لإدارة المخاطر بالإضافة إلى لجان وجهات رقابية أخرى ومنها لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر المؤلفة من بعض أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي إدارة المخاطر في كل من المؤسسة الأم في البحرين وبنك المؤسسة في الأردن.

يقوم البنك بإدراة مخاطر السوق الناشئة عن استثمارات البنك في السندات والأسهم، تداول العملات الأجنبية عقود المقايضة وشهادات الإيداع عن طريق إتباع عدة وسائل وتقنيات متقدمة بهدف الوصول إلى شمولية في إدارة هذا النوع من المخاطر ومنها طريقة القيم المعرضة للمخاطر (VaR (Value at Risk والتي يقوم البنك باحتسابها يومياً وبشكل يشمل كافة محافظ البنك المعرضة للمخاطر (أدوات سعر الفائدة، أدوات الملكية لمحافظ المتاجرة والمراكز بالعملات الأجنبية) بالاعتماد إلى أسلوب التمثيل التاريخي (Historical Simulation) وكما تستند هذه الطريقة على عدة فرضيات منها فترة قياس ليوم واحد One-Day Time Horizon و درجة ثقة ٩٩% (Confidence Level) و يجري مقارنة نتائج VaR يومياً بالأرباح والخسائر المتحققة للمحافظ.

كما يقوم البنك باحتساب اثر حساسية تغير أسعار الفوائد للأدوات المالية الخاضعة قيمتها للتغير حسب تقلبات أسعار الفوائد و كذلك للعملات الرئيسية التي يتعامل بها البنك من خلال اعتماد طريقة Basis Point Value (BPV) المستندة إلى احتساب الخسائر المحتملة لتغير سعر الفائدة بنقطة أساس واحدة (DV01).

أما بالنسبة للشركة التابعة، فتضم نشاطاتها إدارة محافظ العملاء و مجموعة متنوعة من المنتجات حيث يقوم قسم مخاطر السوق بمتابعة أعمال الشركة التابعة للبنك بشكل يومي، بالإضافة إلى إعداد تقارير أسبوعية وإجراء الدراسات والاختبارات بما يغطي نشاطات الشركة.

الجدول أدناه يوضح الأثر على قائمة الدخل لتعرضات مخاطر السوق وفقاً لطريقة VaR لعام ٢٠١٠:

أثر مخاطر العملات	الأثر على أدوات الملكية	أثر الارتباطات والتدخلات	الاجمالي
ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار
المتوسط	-	-	(١٨٠٢٨)
الاعلى	-	-	(٧٣٠٧٤)
الادنى	-	-	-
-٢٠٠٩			
المتوسط	-	-	(٦٤٠٥٨)
الاعلى	-	-	(١٦٣٠٧٨)
الادنى	-	-	(١١٠٣٤)

• محفظة المتاجرة

الجدول أدناه يوضح الأثر على قائمة الدخل لتعرضات مخاطر الأدوات المالية حسب أسلوب تحليل الحساسية في حال انخفاض أسعار الفائدة بواقع نقطة اساس مئوية واحدة.

-٢٠١٠

الاداة المالية	حسب الأدوات المالية (BPV = DV01)
قيمة DV01	ألف دينار
السندات	(١٩٠٤٤)
فجوات استحقاق السندات	(٠٠٦٣)
شهادات الإيداع و السوق النقدي	-
مقايضات أسعار الفوائد / العملات	٤٣٩

-٢٠٠٩

الاداة المالية	حسب الأدوات المالية (BPV = DV01)
قيمة DV01	ألف دينار
السندات	(١٨٠٠٢)
فجوات استحقاق السندات	(١٠١٥)
شهادات الإيداع و السوق النقدي	(٠٠٠٧)
مقايضات أسعار الفوائد / العملات	٥١٧

الجدول أدناه يوضح الأثر على قائمة الدخل لتعرضات مخاطر أسعار العملات حسب أسلوب تحليل الحساسية في حال انخفاض أسعار العملات بواقع نقطة اساس مئوية واحدة:

-٢٠١٠

العملة	حسب العملات
قيمة DV01	ألف دينار
دولار أمريكي	(٠٠٧٦)
يورو	(٠٠٣٤)

-٢٠٠٩

العملة	حسب العملات
قيمة DV01	ألف دينار
دولار أمريكي	(٠٠٢٠)
يورو	(٠٠٣٤)

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

- ٢٠١٠ -

النسبة/ العملة	دولار امريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	اخرى	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات :						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٦٩٥٧٤٣٢	١٢١٠٠١	٣٢١٤٩	-	٢٩١٩٨	٧١٣٩٧٨١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٢٩٧٥٨١	٢٢٤١١٦١١	٤٨٤٦٩٨٦	٢٦٥٦٨٨	١٠٧٤٠٥٣	٨١٥٧٣٩١٩
ايداعات لدى بنوك و مؤسسات مصرفية	٧٠٩٠٠٠٠	١٣٦٠٥٢٠٥	-	-	-	٢٠٦٩٥٢٠٥
موجودات مالية للمتاجرة	٤٣٩٢	-	-	-	-	٤٣٩٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٢٨١٧٣٨٤٧	-	-	-	-	٢٨١٧٣٨٤٧
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦٧٤٣٦٣٢	-	-	-	-	٦٧٤٣٦٣٢
موجودات اخرى	١٥٨٨٦١١	٥٧٣١٢	٦٤٠٦	(١٩٦)	١٧	١٦٥١٦٥٠
اجمالي الموجودات	١٠٣٥٣٣٩٩٦	٣٦١٩٥٢٩	٤٨٨٥٥٤١	٢٦٤٩٩٢	١٠٣٢٦٨	١٤٥٩٨٢٤٢٦
مطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٦٢٣٧٩٤٠	١٦٢٧٣٧٣١	٥٥٠٢٢٦	٢٦١١١٠	-	٥٣٣٢٣٢٠٠٧
ودائع عملاء	٥٩٣٦٤١٨٢	١٤٢٠١٢٠٣	٣٨٥٣٣٠٠	١١٨٨	٦٥٥٠٣٣	٧٨٠٧٤٩٠٦
تأمينات نقدية	٣٩٤٣٦٥٩	٥٧١٥٢٠٩	٦٤٦٢٨	-	-	٩٧٧٣٤٩٦
مطلوبات اخرى	٣٥٦٧٤٠٨	٤٨٣٥	٣٩٥٦٧٧	٣٧٦٥٦٣	٣٧٦٥٦٣	٤٣٤٤٤٨٣
اجمالي المطلوبات	١٠٣١١٣١٨٩	٣٦١٩٤٩٧٨	٤٨٦٣٨٣١	٢٦٢٢٩٨	١٠٣١٩٦٦	١٤٥٤٦٥٨٩٢
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي	٤٢٠٣٠٧	١٥١	٢١٧١٠	٢٦٩٤	٧١٦٧٢	٥٦٦٥٣٤
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي	١٣٦٦٩٥٩٨٨	٣٩٩٦٠٢٠٨	١٠٤٢٧٤١	٢٨٧٣٠٠	٧٩٤٩٦٤	١٧٨٧٨١٢٠١

- ٢٠٠٩ -

النسبة/ العملة	دولار امريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	اخرى	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات :						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٥٧٢٨٧٨٢	٣٣٦٥٣١	٢٠٤٨٧	-	٩٤٢٣	٦٠٩٥٢٢٣
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٣٠٣١١٢٤	٢٥٧٩٩٨٠٧	٥٢١٧٩٥٦	٢١٩٦٨	٣١١٩٤٩٠	٦٧١٩٠٣٤٥
ايداعات لدى بنوك و مؤسسات مصرفية	٧٠٩٠٠٠٠	١٠٨٥١٣٣٨	-	-	-	١٧٩٤١٣٣٨
موجودات مالية للمتاجرة	٣٠٨٨	-	-	-	-	٣٠٨٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٤٥١٢٨٠٣	١٨٤٢٤٦	-	-	١٥	١٤٦٩٧٠٦٤
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧٧٤٧٢٥٦	-	-	-	-	٧٧٤٧٢٥٦
موجودات اخرى	٨٥٢٨٣٣	٤٣٤٦٠٥	(٢٨٣٠٤٠)	٣٣٧٧٧٣	٦٧٨٧٧	١٤١٠٠٤٨
اجمالي الموجودات	٦٨٩٦٥٨٨٦	٣٧٦٠٦٥٢٧	٤٩٥٥٤٠٣	٣٥٩٧٤١	٣١٩٦٨٠٥	١١٥٠٨٤٣٦٢
مطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١١٠٣٦٣٦٣	١٦٨٥٣٠٧٣	٢٢٨٦٩٠	٣٤٥٢٠٠	٣١٩	٢٨٤٦٣٦٤٥
ودائع عملاء	٥٧٨٥٥٨٢٩	١٠٢٤١٢١٢	٣٩٧٥٨٢٩	٧١١١	٤٧١٢٢٦	٧٢٥٥١٢٠٧
تأمينات نقدية	٤٧٩٧٢٩٠	١٠٤٥٥٠٥٢	٧٥٥٨٩	-	١٢٩٠٣٢	١٥٥٦٩٦٣
مطلوبات اخرى	٤١٥٠٤٠٤	٢٢٦٦	٦٤٠٤٠٦	١٥١٣	١٠١٤٠٨١	٥٨٠٨٦٧٠
اجمالي المطلوبات	٧٧٥٨٣٩٨٨٦	٣٧٥٥١٣٦٠٣	٤٩٢٠٥٩٤	٣٥٣٨٢٤	١٠٦١٤٦٥٨	١٢٢٢٨٠٤٨٥
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي	(٨٨٧٤٠٠٠)	٥٤٩٢٤	٣٤٨٨٩	٥٩١٧	١٨٢٤٧	(٧١٩٦١٢٣)
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي	٨٢٢٢٢٨٢٨	٦٧٠٧٧٣٨٧	٦٣٧٦٢٤	-	١٠٦٤٦٨٥	١٥١٠٢٥٢٤

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ القوائم المالية:
المطلوبات التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التفاضل) وتشمل: (أ) المشتقات المالية:

١ - مشتقات العملة الأجنبية: عقود العملات الأجلة، عقود مقايضة العملات، عقود مقايضة العملات الأجنبية المتداولة بالسوق النظامي.

٢ - مشتقات أسعار الفائدة: عقود مقايضة أسعار الفوائد، اتفاقيات أسعار الفوائد الاجلة، عقود خيار أسعار الفائدة في السوق غير النظامي. عقود أسعار الفائدة الأخرى، مستقبلات أسعار الفائدة المتداولة بالسوق النظامي، عقود خيار أسعار الفائدة المتداولة بالسوق النظامي.

٢٠١٠	لغاية شهر	من شهر	من ٣ أشهر	من ٦ أشهر	من سنة ولغاية	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
البيان	دينار	ولغاية ٣ أشهر	دينار	ولغاية ٦ أشهر	دينار	دينار	دينار
المشتقات للتحوط:							
عقود مقايضة فوائد	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	-	-	-	-	-	-	(٧٤٠,٩٠٥)
-٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-	(٧٤٠,٩٠٥)
المشتقات للتحوط:							
عقود مقايضة فوائد	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	-	-	-	-	-	-	(٦٥٢,٢٨٠)
-٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-	(٦٥٢,٢٨٠)

المطلوبات التي يتم تسويتها بالاجمالي وتشمل: (ب) المشتقات المالية:

١. مشتقات العملة الأجنبية: عقود العملات الاجلة، عقود مقايضة العملات.

٢. مشتقات أسعار الفائدة: عقود مقايضة أسعار الفوائد.

٢٠١٠	لغاية شهر	من شهر	من ٣ أشهر	من ٦ أشهر	من سنة ولغاية	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
البيان	دينار	ولغاية ٣ أشهر	دينار	ولغاية ٦ أشهر	دينار	دينار	دينار
المشتقات للمناجزة:							
عقود مقايضة عملات	-	-	-	-	-	-	-
التدفق الخارج	-	-	-	-	-	-	-
التدفق الداخل	-	-	-	-	-	-	-
مجموع التدفقات الخارجة	-	-	-	-	-	-	-
مجموع التدفقات الداخلة	-	-	-	-	-	-	-
-٢٠٠٩	-	-	-	-	-	-	-

المشتقات للمناجزة:

عقود مقايضة عملات

التدفق الخارج

التدفق الداخل

مجموع التدفقات الخارجة

مجموع التدفقات الداخلة

٣,١١٦,٨٨٩	-	-	-	-	-	-	٣,١١٦,٨٨٩
٣,١٥٤,٧٧٤	-	-	-	-	-	-	٣,١٥٤,٧٧٤
٣,١١٦,٨٨٩	-	-	-	-	-	-	٣,١١٦,٨٨٩
٣,١٥٤,٧٧٤	-	-	-	-	-	-	٣,١٥٤,٧٧٤

ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

لغاية سنة	سنوات	من سنة لغاية ٥
دينار	دينار	المجموع
دينار	دينار	دينار
- ٢٠١٠		
الإعتمادات والقبولات	١٤٠٠٥٢٣٠	١٤٣٢٥٠٩٣
السقوف غير المستغلة	٦٠٥٥٢٥٤٩	٦٠٥٥٢٥٤٩
الكفالات	٥٩٣٢٤٥٩٢	٧١٩٥٧٧٩
المجموع	١٣٣٨٨٢٣٧١	١٤٦٠٧٣٤٢١
- ٢٠٠٩		
الإعتمادات والقبولات	١٩٠١٦٤٩٧	١٩٠١٦٤٩٧
السقوف غير المستغلة	٧٠٣٠٣٦١٦	٧٠٣٠٣٦١٦
الكفالات	٤٩٣٨٧٧٧٢	٩٠٤٢٨٠٤١
المجموع	١٣٨٧٧٠٧٨٨٥	١٧٩٧٤٨١٥٤

مخاطر التشغيل:

وهي مخاطر احتمال حدوث خسائر تؤثر على إيرادات البنك أو رأسماله نتيجة عدم كفاية أو إخفاق بالإجراءات الداخلية، الأنظمة المعلوماتية، العنصر البشري، أو نتيجة أحداث خارجية ذات تأثير ملموس على عمليات البنك.

التعريف أعلاه يتضمن المخاطر القانونية ولكن يستثني مخاطر السمعة والمخاطر الاستراتيجية.

ومن الأهمية الإشارة أن مخاطر السمعة مستثناة لغايات احتساب رأس المال القانوني ومع ذلك فإنه يعتبر نوع من أنواع المخاطر التشغيلية المهمة والتي تؤثر مالياً على البنك وعليه لا بد من مراعاته.

تم الاستمرار بعقد ورشات العمل الخاصة بمراجعة التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط مع دوائر البنك المختلفة كما تم الاستمرار بتجميع وتحديث مكونات المخاطر التشغيلية الأخرى (بيانات الخسائر التشغيلية ومؤشرات مخاطر التشغيل) على نظام إدارة مخاطر التشغيل.

وتأكيداً لأهمية تطبيق مفهوم إطار إدارة المخاطر التشغيلية في البنك فقد تم اتخاذ الإجراءات التالية: قام مجلس إدارة البنك الموقر باعتماد سياسة مخاطر التشغيل في الأردن، تعديل وتحديث إجراءات عمل قسم مخاطر التشغيل، تعميم إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية في البنك، تم تحديد الخطوط العريضة للتعامل والتبليغ السريع عن البيانات الخاصة بالأحداث الدقيقة والهامة، كما تم تشكيل لجنة المخاطر والرقابة في مطلع شهر أيلول من العام الحالي.

على صعيد خطة استمرارية العمل تم متابعة وضع الإجراءات الخاصة بخطة الطوارئ لدى فروع البنك إضافة لمتابعة التحديث الدوري للخطط استمرارية العمل لدى دوائر الإدارة العامة، واستمراراً لمتابعة تحديث الموقع البديل بالأنظمة البنكية قام البنك بتوفير نظام المقاصة الإلكترونية بالموقع البديل نظراً لحساسية أعمال التقاص ما بين البنوك. حيث تم إجراء عملية فحص حيه يوم السبت الموافق ٢٠١٠/٧/١٠ من خلال إستقبال شيكات المقاصة الواردة (early items) إضافة لشيكات المقاصة الصادرة والموجلة والتي تم استلامها بعد إغلاق الجلسة ليوم العمل السابق، حيث تكلفت عملية الفحص بنجاح كما تم إجراء عملية فحص ثانية يوم السبت الموافق ٢٠١٠/٧/١١ لفحص مدى كفاءة الخطط الموضوعية ومدى جاهزية الأنظمة في المواقع البديلة ومدى معالجة العقبات التي أفرزتها عملية الفحص الأولى (العملية الأولى كانت بتاريخ ٢٠٠٩/٢/٧) وذلك بمشاركة جميع المسؤولين في البنك وتحت إشراف الإدارة التنفيذية في البنك متمثلة بفريق إدارة الأزمات.

(٤٠) التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام ومتخذ القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد.
- حسابات الشركات.
- الخزينة.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع	الافراد	الشركات	الخزينة	اخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠	٢٠٠٩				
اجمالي الإيرادات	١٧٠٦٠٦٧٧١	١٢٠٨٨٠٠٧٧١	١٦٠٢٩٣٠٤٤٤	١٧٦٠٤٢١	٤٧٠٥٧٠٤٠٧
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية					
المباشرة	(١٠٦١٨٠٠٤٧)	(١٠٨٣٢٠٨٨٧)	(٨٦٠٠٠٠)		(٤٠٣١٠٠٩٣٤)
نتائج أعمال القطاع	١١٠٧٧٢٠٣١٠	٦٠٨٠٩٠١٨١	١١٠٥٥٢٠٤١	١٧٦٠٤٢١	٣٠٣٠٩٠٩٥٢
مصاريف غير موزعة على القطاعات					
الربح قبل الضرائب					
ضريبة الدخل					
صافي ربح السنة					
معلومات اخرى					
موجودات القطاع	١٥٤٠٩٧٢٠١٨٣	١٣٠٠٨٣١٠٣٨٥	٣٩٥٠٢٥٤٠٥٧٧	-	٦٨١٠٠٥٨٠١٤٥
موجودات غير موزعة على القطاعات					
مجموع الموجودات	١٥٤٠٩٧٢٠١٨٣	١٣٠٠٨٣١٠٣٨٥	٣٩٥٠٢٥٤٠٥٧٧	١٥٠٧٦٩٠٤٨٨	١٥٠٧٦٩٠٤٨٨
مطلوبات القطاع	٣٤٦٠٩١٠٢٢٩	٧٩٠٠١٠٢٥٦	١٥٤٠٨٨٠٠٨٨٧	-	٥٧٩٠٩٧٣٠٣٧٢
مطلوبات غير موزعة على القطاعات					
مجموع المطلوبات	٣٤٦٠٩١٠٢٢٩	٧٩٠٠١٠٢٥٦	١٥٤٠٨٨٠٠٨٨٧	١٠٠٢٥٦٠٤٠	١٠٠٢٥٦٠٤٠
مصاريف رأسمالية					
الاستهلاكات والاطفاءات					

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥٦١٧٧٣٩	٤٧٠٥٧٤٠٧	١٣٥٣٦٩٣	٨٤٣١٥٥	٤٤٢٦٤٠٠٤٦	٤٦٣١٤٠٢٥٢
٦١٠٩٨١٧١٧	٦٩٦٨٢٧٦٣٣	٧٨١٤٨٦٠٤	٩٥٥٠١٧١٥	٥٣٢٨٣٣١١٣	٦٠١٣٢٥٩١٨
١٦٥٢٠٤٠	١٦٧٠١٥٠	-	-	١٦٥٢٠٤٠	١٦٧٠١٥٠

(٤١) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم انشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الاردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠١٠/٥٢) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الاردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١، كما تنص تعليمات البنك المركزي الاردني رقم (٢٠٠٣/١٧) ان يكون الحد الأدنى لنسبة حقوق المساهمين الى الموجودات (٦٪).

أ- وصف لما يتم اعتباره كراس مال

يتكون رأس المال الاساسي للبنك مما يلي:

- رأس المال المكتتب به (المدفوع).
- الاحتياطيات المعلنة: (الاحتياطي القانوني، الاحتياطي الاختياري).
- الارباح المدورة بعد طرح أية منافع ضريبية مؤجلة أو أية مبالغ يحظر التصرف بها.
- يطرح استثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى.

يتكون رأس المال الاضافي للبنك مما يلي:

- التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع والذي يخضع لخصم ٥٥٪ إذا كان موجباً ويؤخذ بالكامل إذا كان سالباً.
- احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يتكون رأس المال التنظيمي للبنك من رأس المال الاساسي ورأس المال الاضافي.

ب- متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني بان يكون الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي ما يعادل (١٢٪) من الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر وكذلك مخاطر السوق، وتعتبر هذه النسبة الحد الأدنى لكفاية رأس المال حيث يلتزم البنك في كافة الاوقات المحافظة على نسبة كفاية تتجاوز الحد الأدنى بهامش مناسب وبما يتلاءم أيضاً مع متطلبات لجنة بازل II.

ج- كيفية تحقيق اهداف ادارة رأس المال

تتمثل ادارة رأس المال في التوظيف الامثل لمصادر الاموال بهدف تحقيق اعلى عائد ممكن على رأس المال مع المحافظة على الحد الأدنى المطلوب بحسب القوانين والانظمة حيث يقوم البنك باتباع سياسة مبنية على السعي لتخفيض تكلفة الاموال Cost of Fund الى ادنى حد ممكن من خلال ايجاد مصادر اموال قليلة الكلفة والعمل على زيادة قاعدة العملاء والتوظيف الامثل لهذه المصادر في توظيفات مقبولة المخاطر لتحقيق اعلى عائد ممكن على رأس المال.

د- نسبة كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل II، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف دينار	ألف دينار	
		بنود رأس المال الاساسي
٧٠٩١٩	٨٠٠٠٠	رأس المال المكتتب به
١١٣٨٠	١٢٨١٥	الاحتياطي القانوني
٨٩٨	٤٢١	الاحتياطي الاختياري
٩٢٠٥	٩٣٨٨	الارباح المدورة
(٨٥١)	(٨٤٠)	ينزل: موجودات غير ملموسة
(٥٦٧)	(٤٥٩)	ينزل: استثمارات في رؤوس اموال بنوك
<u>٩٠٩٨٤</u>	<u>١٠١٣٢٥</u>	مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الإضافي
		صافي تقاص أثر تطبيق المعيار (٣٩) والتغير المتراكم في
٤٤٨	٤٥٤	القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
٢٧٩٧	٢٩٣٨	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
<u>٣٢٤٥</u>	<u>٣٣٩٢</u>	مجموع رأس المال الإضافي
(٥٦٧)	(٤٥٩)	ينزل: استثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات
<u>٩٣٦٦٢</u>	<u>١٠٤٢٥٨</u>	مجموع رأس المال التنظيمي
٣٠٣٧٨٣	٣٥٧٣٨١	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%٣٠٨٣	%٢٩١٧	نسبة كفاية رأس المال (%)
%٢٩٩٥	%٢٨٣٥	نسبة رأس المال الأساسي

(٤٢) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

٢٠١٠	لغاية سنة دينار	اكثر من سنة دينار	المجموع دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٦٩٥٧٢ر٠٣٠	-	٦٩٥٧٢ر٠٣٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨١٨١٢ر٥٩٦	-	٨١٨١٢ر٥٩٦
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٠ر٦٩٥ر٢٠٥	-	٢٠ر٦٩٥ر٢٠٥
موجودات مالية للمتاجرة	٤٣٩٢	-	٤٣٩٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٥٧ر٤٦٨ر٠٨٢	١٥٤ر٦٤٨ر٤٧٨	٣١٢ر١٦ر٥٦٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٢٨ر٨٥٤ر٨١٢	٦٤ر٩١٩ر٥٢١	١٩٣ر٧٧٤ر٣٣٣
ممتلكات ومعدات	١ر٠٠ر٠٠٠	٩ر٨٧٦ر٥٠١	١٠ر٨٧٦ر٥٠١
موجودات غير ملموسة	٣٠٠ر٠٠٠	٥٤٠ر٢٠٦	٨٤٠ر٢٠٦
موجودات ضريبية مؤجلة	-	٢٦ر٧٥٥	٢٦ر٧٥٥
موجودات أخرى	٤٣٥١ر٥٩١	٢ر٧٥٧ر٤٦٤	٧ر١٠٩ر٠٥٥
مجموع الموجودات	٤٦٤ر٠٥٨ر٧٠٨	٢٣٢ر٧٦٨ر٩٢٥	٦٩٦ر٨٢٧ر٦٣٣
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤٧ر٦٢٥ر٥٧٥	-	١٤٧ر٦٢٥ر٥٧٥
ودائع عملاء	٣٦٠ر٣٢٧ر٤٩٦	-	٣٦٠ر٣٢٧ر٤٩٦
تأمينات نقدية	٣٨ر٣٦٤ر٦٥٥	١٤ر٨٦٠ر٦٨٤	٥٣ر٢٢٥ر٣٣٩
أموال مقترضة	٨ر٧٧٥ر٤١٠	٢ر٩٥٥ر٢٣٢	١١ر٧٣٠ر٦٤٢
مخصصات متنوعة	-	١ر٣٥٨ر١٤١	١ر٣٥٨ر١٤١
مخصص ضريبة الدخل	٤ر٨٧١ر٩٤٦	-	٤ر٨٧١ر٩٤٦
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	٤٣٢ر٦٩٤	٤٣٢ر٦٩٤
مطلوبات أخرى	٩ر٢٤٧ر١٤٦	١ر٤١٠ر٤٣٣	١٠ر٦٥٧ر٥٧٩
مجموع المطلوبات	٥٦٩ر٢١٢ر٢٢٨	٢١ر٠١٧ر١٨٤	٥٩٠ر٢٢٩ر٤١٢
الصافي	(١٠٥ر١٥٣ر٥٢٠)	٢١١ر٧٥١ر٧٤١	١٠٦ر٥٩٨ر٢٢١

٢٠٠٩	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٧٢٠١٢٢٠١٦٠	-	٧٢٠١٢٢٠١٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٧٠٤٣٧٠٦٦٧	-	٦٧٠٤٣٧٠٦٦٧
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٧٠٩٤١٠٣٣٨	-	١٧٠٩٤١٠٣٣٨
موجودات مالية للمتاجرة	٣٠٠٨٨	-	٣٠٠٨٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٤٤٠٩٧٠٤٥٤	١٤٠٢٣٥٠٩٤٥	٢٨٤٠٣٣٣٠٣٩٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٨٥٠٠٨٦٠٩١٥	٦٦٠٢٣٦٠٣٨٨	١٥١٠٣٢٣٠٣٠٣
ممتلكات ومعدات	١٠٠٠٠٠٠	٩٠٨٥٥٠٢٧١	١٠٠٨٥٥٠٢٧١
موجودات غير ملموسة	٣٠٠٠٠٠	٥٥١٠٣٥٠	٨٥١٠٣٥٠
موجودات ضريبية مؤجلة	-	٣٠٠٣١٧	٣٠٠٣١٧
موجودات أخرى	٣٠٩٦٤٠٧٧١	٢٠١١٩٠٠٥٣	٦٠٨٣٠٨٢٤
مجموع الموجودات	٣٩١٠٩٥٣٠٣٩٣	٢١٩٠٢٨٠٣٢٤	٦١٠٩٨١٠٧١٧

المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٧١٠٢٠٣٠٨٥٧	-	٧١٠٢٠٣٠٨٥٧
ودائع عملاء	٣٥١٠٧٧٤٠٨٩٠	٦٣٠٨٩٥	٣٥١٠٨٣٨٠٧٨٥
تأمينات نقدية	٤٣٠٧٣١٠٩٣٠	١٥٠٨٦٩٠٧٤٨	٥٩٠٦٠١٠٦٧٨
أموال مقرضة	٨٠٧٢٩٠٦٣٢	٣٠٧٥٨٠٨٥٧	١٢٠٤٨٨٠٤٨٩
مخصصات متنوعة	-	١٠٨٥٥٠٤٨٧	١٠٨٥٥٠٤٨٧
مخصص ضريبة الدخل	٤٨٠٧٧٠٢٦٧	-	٤٨٠٧٧٠٢٦٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	٤٢٦٠٢٢٣	٤٢٦٠٢٢٣
مطلوبات أخرى	١١٠٦٣٩٠٤٧٥	١٠٥٢٥٠٧١٤	١٣٠٦٥٠١٨٩
مجموع المطلوبات	٤٩١٠٩٥٧٠٠٥١	٢٢٠٧٩٩٠٩٢٤	٥١٤٠٧٥٦٠٩٧٥
الصافي	(١٠٠٠٠٣٠٦٥٨)	١٩٦٠٢٢٨٠٤٠٠	٩٦٠٢٢٤٠٧٤٢

(٤٣) ارتباطات والتزامات محتملة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
اعتمادات:		
واردة	١١٦٠٦٩٠٠١٥	٦٢٠٤٥٨٠٥٨٨
صادرة	١١٠٥٣٠٣٧٩	١٤٠٦٦٠١٠٨
قبولات	٣٢٧١٠٧١٤	٤٠٩٥٠٠٣٨٩
كفالات:		
- دفع	١٢٠١٩٣٠٢٩٠	١٣٠١٣١٠٤٤٣
- حسن تنفيذ	٤٨٠٧٥١٠٧٧١	٦١٠٣٤٨٠٤٨١
- أخرى	٦٠٢٥٠٠٧١٨	١٥٠٩٤٨٠١١٧
تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة	٦٠٥٥٢٠٥٤٩	٧٠٣٠٣٠٦١٦
المجموع	٢٦٢٠٧٦٣٠٤٣٦	٢٤٢٠٢٠٦٠٧٤٢

(٤٤) القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٩٦٥ر١٤٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٧٨١ر١٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وفي تقدير ادارة-البنك-والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ البالغ ٢٥٩ر٠٤٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٤٥) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

١. تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

معياري المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الافصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)
ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترة المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا يتوقع البنك أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معياري المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار - (معدل)
ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ للفترة المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك.

معياري التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية
تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

٢. تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل البنك:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للبنك.

(٤٦) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠١٠، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على أرباح وحقوق الملكية لعام ٢٠٠٩.